

Lynch Mrs widow Peter, Ste Angèle 24
 Lynch Thomas, laborer, journalier, Little Champlain 102
 Lynch W. J., accountant Q. Ry, L. & P. Co., comptable, St Ann 16-18
 Lynd Mme veuve Edmond, garde-malade, sick nurse, Grant 85
 Lyndon Alfred A., Sub-Conductor, O. S. C., Scott 71
Lyonnais Alphonse, agent et épiciier, gros et détail, agent and grocer, wholesale and retail, Dorchester 108-110. Telephone 2426
 Lyonnais Léon, journalier, laborer, St Gabriel 8, St Malo
 Lyonnais Mlles Zoé et Marie, Demers 65
 Lyonnais Roch, snr, luthier et costumier, musical inst. repair., des Fossés 110
 Lyonnais Roch, jnr, luthier, Duquesne 9
 Lyonnais T., peintre, painter, Châteauguay 21
 Lyons James, plumber, plombier, Ste Foy road (north side)
 Lyons Jeremiah, steam fitter, O'Connell 18
 Lyons P. A., of Lyons & Murphy, hotel-keeper, Champlain 394
 Lyons Patrick, plumber, plombier, Artillery 144

LE TABAC BRUYÈRE.—Le seul absolument Naturel à 40, 50, 60 et 80 cts, chez EUG. GARNEAU, 58 Rue St-Jean, Québec

M

☞ Mac see Mc

MacDermott Jos. W., assistant crier, assistant huissier audencier, Scott 81
 Macdonald Donald, carter, charretier, St Eustache 84
 Macdonald Henry, carter, charretier, Arago 402-404
 Macdonald John & Co., de l'Eglise 77
Machin Henry T., assistant Provincial Treasurer, assistant-trésorier de la Province, Grande Allée 143. Telephone 441

☞ Mackay see also McKay

Mackay Alexander, boiler-maker, fabricant de bouilloires, de la Reine 53, res Arthur street (south side), Notre Dame de Québec
 Mackay D., cutter, St John 34
 Mackay John, laborer, journalier, Champlain 427
 Mackay John M., de la Retraite Belmont, chemin Ste Foy
 Mackay Michael, telegraph operator, Champlain 427
 Mackay Robert, boiler-maker, ouvrier en bouilloires, St François 137
 Mackay William, telegraph operator, Champlain 427
 Macintyre Dr Alfred E., chemist Dominion Arsenal, St Louis 43
 Mackedie Miss, Prince 2, Notre-Dame de Québec
 Mackenzie & Mann, Engineer Dept., Dalhousie 46
 MacLeran Geo. P., civil engineer, ingénieur civil, Maple Avenue 71

☞ MacLeod see also McLeod


MacLeod D. R., lumber broker, courtier en bois, St Peter 61, bds N.-Dame 7
 MacNaughton F., post office clerk, commis bureau de poste, Aberdeen 11
 MacNaughton John, commission merchant, Aberdeen 11
Macnider J. & Co.—James Macnider—stock and exchange brokers, agents de change, St Peter 693. Telephone 766
 Macnider James, of J. Macnider & Co, boards at Château Frontenac

Macpherson Willaim M., agent for the Liverpool & London & Globe Fire and Life Insurance Co.; British Pelican & Empire Mutual Life Insurance Co.; Dominion Steamship Co.; Hansa St Lawrence Line; Hamburg American Packet S.S. Co.; Manchester Liner Ltd.; Leyland Line, S.S.; Furness Lines; British and Continental Shipping Co., Antwerp. Dominion Plate Glass; Agent d'assurance et agent général de vapeurs transatlantiques, Dalhousie 53. Phone 78—res. Ste Ursule 73. Phone 346


ARTHUR PAQUET, MANUFACTURIER

67, RUE ST-JOSEPH ST-ROCH

Spécialité: **DIAMANTS . . . Téléphone 2527.**

 Mac Peak see also McPeak

MacPeak William, culler, mesureur de bois, Frémont 16, N.-Dame de Québec

 Macpherson see also McPherson

MacRae John J., manager R. G. Dun & Co., St Peter 125, res. St John 9½

Madden Georges. Alderman for St Peter 15 Ward, of Madden & Son, St Valier 823. Telephone 2353

Madden Joseph, bar tender, commis d'hôtel, Artillery 91

Madden Martin, of Madden & Son, St Valier 821

Madden & Son,—*Geo. M. Madden*—marchands de charbon, coal merchants, office, St Pierre 116, Sault-au-Matelot 86, Telephone 468—coal yard, Commissioners wharf, Telephone 242

Maddison Charles, snr, gardien de l'Aqueduc, Aqueduc 54

Maddison Charles, junr, cordonnier, shoemaker, Kirouac 112

Maforig Jean, pedler, colporteur, St Nicolas 16

Maforig Moise, pedler, colporteur. Ancien Chantier 7½

Magee Edward, employed Ross Rifle Factory, Artillery 53

Magee R., book-keeper, teneur de livres, Maple Avenue 10

Magnan Achille, tailleur en cuir, leather cutter, Ste Hélène 13

Magnan Alfred, monteur, laster, Talon 13

Magnan Arthur, gantier, glove maker, Notre-Dame des Anges 125

Magnan C. J., professeur, propriétaire et rédacteur en chef de l'*Enseignement primaire*, Avenue des Erables 7

Magnan Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Chevière 30

Magnan Mme Léon, Richardson 170

Magnan Thomas, forgeron, blacksmith, des Commissaires 67

Maguire Mrs widow Bernard, Conroy 41

Maguire Mrs widow James, boarding house, pension privée, Ursuline Lane 4

Maguire P. J., boots and shoes, chaussures, St John 266, res. d'Aiguillon 89

Maguire W. J., St John 572. Phone 1818

Maheux Adjudor, boulanger, baker, Franklin 56

Maheux Alfred, comptable, chez H. Moisan, accountant, Ste Marguerite 18 7

Maheux Alphonse, fabricant de savon, soap maker, St Valier 476

Maheux Charles, porteur de pain, bread driver, St Luc 143

Maheux Edouard Théophile, commis, clerk, Bagot 19

Maheux Eugène, employé Bell Telephone, St Eustache 38

Maheux François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Franklin 56

Maheux François-X., fonctionnaire public, civil service clerk, St Jean 386

Maheux Frs.-X., savon, etc., soap, etc., Ra-neau 12-16, rés. d'Angenson 25

Maheux Georges, ingénieur, engineer, Boisseau 208

Maheux Georges, cordonnier, shoemaker, Caron 34, res. Charest 112

Maheux Godfroi, journalier, laborer, 3e rue Est 73-75, Hedleyville

Maheux Jacques, journalier, laborer, Sous-le-Cap 3

Maheux Joseph, cordonnier, shoemaker, de Tracy 7

Maheux Joseph, maçon, mason, de la Reine 274

Maheux Joseph, commis, clerk, 3e rue Est 73-75, Hedleyville

Maheux Mlle Joséphine, modiste, dressmaker, Victoria 8

Maheux Mlle Léda, couturière, seamstress, Arago 123

Maheux Mme veuve Alfred, Ste Marguerite 187

Maheux Mme veuve Charles, Arago 128-130

Maheux Mme veuve Joseph, St Germain 33

Maheux Mme veuve Nicolas, Arago 156

Maheux Philippe, menuisier, joiner, 3e rue Est 73, Hedleyville

Maheux Theophile, épicier, grocer; thé, café, farine, grains, provisions.

Tea, coffee, flour, grain and provisions, Arago 123-130

Mahon Miss Catherine, des Commissaires r 76

Mahon Miss V., milliner, modiste, du Roi 68

Mahon Peter, master mason, maitre maçon, du Roi 70

“Magi, Caledonia Mineral Waters”
THE BEST IN THE WORLD.

- Mahony Bartholomew, shop, magasin, Champlain 928
Mahony & Hay—*T. H. Mahony & A. W. Hay*—agents for Scottish Union and National Fire Co., British America Ass. Co., Hartford Fire Ins. Co., Home Insurance Co., of N. Y., German-American Assurance Co. of New York, Mountain Hill 111, Rooms 5-5. Phone 627
 Mahony John, stevedore, arrimeur, Mountain Hill 64
 Mahony Johnny, R. C. G. A., St Michael 36
 Mahony Thomas V., Ste Angèle 30
 Mahony Thomas H., of Mahony & Hay, St Réal 33
 Mahy Jos. Ed., de St Lawrence Glove Works, Richardson 339
 Mahy & Hébert—*Jos. Ed. Mahy & Paul Hébert*—propriétaires St Lawrence Glove Works, St Valier 535
 Maillet E. A., gérant, manager, St Valier 725
Maillet Geo. L., marchand et fabricant de chaussures, boot and shoe merchant and manufacturer, St Joseph 31, Téléphone 2649—rés. Richardson 42
 Maillet Mlle Philomène, couturière, seamstress, Cook 12
 Mailloux David, peintre, painter, de la Reine 346
 Mailloux Joseph Amédée, rentier, gentleman, de la Couronne 57
 Mailloux Joseph, conductor Q. Ry, L. & P. Co, d'Aiguillon 81
 Mailloux Joseph, ferblantier, tinsmith, St Valier r 1011
 Mailloux Phidime, journalier, laborer, St Valier 1016
 Maily Charles, commis-marchand, salesman, de la Reine 133
 Maily Honoré, épicier, grocer, St Luc 22-24
 Maily Isidore, cordonnier, shoemaker, Napoléon 47
 Maily Mlle Philomène, du Palais 2
 Maison de la Providence, RR. SS. Franciscaines, Ste Thérèse 163-167
 Mainville voir aussi Minville
 Male Orphan Asylum, W. Champion, Sec. Treasurer, St Foy Road
 Mallard Arthur, confiseur, confectioner, Ste Catherine 54
 Mallard Jacques, charretier, carter, Arago 335
 Mallard Joseph, gardien, de la paix, policeman, Bagot 110-112
 Mallard Josaphat, charretier, carter, du Roi 142
 Mallette Alex., fonctionnaire public, civil s. clerk, Côte de la Montagne 94
 Mallin Frank, painter, peintre, des Prairies 132
 Mallin James, shoemaker, cordonnier, Fleurie 33
 Mallin Mrs widow Patrick, des Prairies 132
 Malloy E. G., bread driver, porteur de pain, Artillery 130½
 Malone James, laborer, journalier, Champlain 392
 Malone Maurice, culler, mesureur de bois, Racine 7
 Malone Miss J., lady supt of St Anthony Villa of Our Lady of Good Help, des Stigmates street (South side), Notre-Dame de Québec
 Malone Mrs widow Jeffery, des Fossés 179
 Malony M. E., of Malony & Jodoin, Montreal, St Louis 49
 Malony see Molony
 Malouin Albert, honorable, juge de la Cour Supérieure, Château Frontenac
 Malouin Alfred, journalier, laborer, Boisseau 88
 Malouin Almanzor, cordonnier, shoemaker, Arago 291
 Malouin Auguste, asst-greffier de la Cité, assistant city clerk, Charlevoix 3
 Malouin Fortunat, commis-voyageur, commercial traveller, Massue 115
 Malouin George A., tailleur en fourrures, fur-cutter, St Flavien 23
 Malouin Honoré, plâtrier, plasterer, Napoléon 154
 Malouin Horace, comptable, accountant, Ste Ursule 54
 Malouin Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Arago 300
 Malouin Joseph, cordonnier, shoemaker, St Germain 142
 Malouin Joseph, maçon, mason, Ste Thérèse 14
 Malouin Mme veuve George, St Jean 29
 Malouin Mme veuve Honoré, Richelieu 136

Best Kersey
 Horse Suits
 Best English
 Holly Whips

Lamontagne Limited

—BALMORAL BLOCK—
 OTRE DAME ST WEST, MONTREAL, CAN.

Demandez nos
 Catalogues de
 Sacs de voyage.

- Malouin Mme veuve Jacques, St Olivier 25
 Malouin Mme veuve Narcisse, Ste Thérèse 14
 Malouin Narcisse, commerçant de lard, pork dealer, Massue 104-106
 Malouin Oscar, copiste, pensión Ste Anne 105
 Malouin Philéas, journalier, laborer, St Germain 210
Malouin Philippe, protonotaire de la Cour Supérieure, prothonotary Superior Court, St Olivier 25. Téléphone 859
 Malouin Robert, plombier, plumber, Christie 12
 Malouin Wilfrid, commis-marchand, salesman, Bagot 151
 Manicouagan and English Bay Export Co. (The)—W. M. Dobell, president; Lorenzo Evans, vice-president; F. O. Judge, secretary-treasurer; E. G. Blackwell, manager, St Peter 138
 Mann Félix, charretier, carter, Hermine 99
 Mann George, commerçant de lard, pork dealer, St Ambroise 45
Mannheim Insurance Co., of Germany, (Marine), J. B. Morissette, agent, St Pierre 72, Tél. 1175
 Manning George, carter, charretier, Champlain 455
Manning Jos., local manager, C. P. R. Telegraph Co., Haldimand 11
Mansfield R. M., act. sub-agent, Montreal Bank, St Roch Branch, St Joseph 103, Tel 3100.—Bds. Avenue Ste Geneviève 39
Manufacturers Life Insurance Co., J. T. Lachance, chief agent for Eastern Quebec, St Peter 133 and Sault-au-Matelot 88. Teleph. 703
 Maranda Alfred, tailleur en cuir, leather cutter, Parent 62-64
 Maranda Adjutor, ouvrier en fourrures, furrier, Avenue Taschereau 11
 Maranda Alphonse, boucher, butcher, Durochers 166
Maranda Restaurant. Vins, liqueurs, cigares de premier choix; choice wines, liquors & cigars, Place Marché Finlay 39-41, Tél. 1350
 Maranda Chas, boucher, commerçant, butcher, rés. Boulevard Langelier 148
 Maranda Félix, mégissier, tawer, d'Iberville 27
 Maranda Félix, teneur de livres, bookkeeper, Napoléon 9
 Maranda François-Xavier, boulanger, baker, de Villiers 24
 Maranda Isidore, commis Q. Ry., St Olivier 73-75
 Maranda J. A., manufacturier de chaussures, Colomb 136, rés. St Anselme 118
 Maranda Jean, couvreur, roofer, Franklin 13
 Maranda Jean, gardien de la paix, policeman, Bagot 30
 Maranda Joseph, boulanger, baker, Bagot 20
 Maranda Joseph, marchand de glace, ice dealer, de Jumonville 16-18
 Maranda Joseph, boucher, butcher, Avenue Taschereau 10
 Maranda Mlle Clara, modiste, dressmaker, Sauvageau 40
 Maranda Mlle E., estampeuse, stamping, Boulevard Langelier 148
 Maranda Mme veuve Arthur, Notre Dame 3
 Maranda Mme veuve Honoré, de Jumonville 18

Maranda Zéphirin, marbrier, sculpteur et fabricant de monuments et de statues en granit ou marbre; ouvrage en tuile. Monuments d'églises et autels. Spécialité: ouvrage pour cimetières. St Valier 1089, rés. 1129
 Marble works and sculptor; marble and granite works, monumental sculptor, tiles, etc., marble monuments and altars for churches. Speciality: Requisites for cemeteries. St Valier St., 1089, res. 1129

- Marceau Adolphe, commis-marchand, salesman, des Fossés 205
 Marceau Amédée, commis, clerk, Côte de la Canotterie 4
 Marceau Bénoni, peintre, painter, Bagot 226
 Marceau Cyrille, gardien de nuit, night watchman, Richardson 33
Marceau & Cie—G. S. Marceau & J. L. Bertrand—marchands de nouveautés, dry goods, St Joseph 135. Telephone 2580
 Marceau Cyrille, ancien charpentier, 3e rue Ouest 52, Hedleyville
 Marceau Edgar, tailleur en pelleterie, fur cutter, Prince Edouard 304
 Marceau Etienne, charcutier, sausagemaker, Dorchester 101-103

Pharmacie L. E. MARTEL, 91. RUE ST-JOSEPH Téléphone 2483

Attention spéciale aux commandes par malle ou par téléphone; service prompt.
 Marchandises livrées à domicile dans les limites de la ville.

- Marceau & Fils**—(successeurs de Jacques & Cie)—*Eug. & O. Marceau*—
Encanteurs et marchands de meubles, auctioneers and furniture
merchants, St Joseph 265. Tel. 2453
- Marceau Eugène, de Marceau & Fils, de la Reine 234
- Marceau Evariste, charron, wheelwright, St Valier 217
- Marceau G. F., teneur de livres, bookkeeper, St Réal 41
- Marceau George**, sellier et marchand de cuir. Saddler and leather mer-
chant. Assortiment complet de Harnais fins et de travail et acces-
soires se rattachant à ces lignes. Gros et détail. Place Marché Finlay
21-25, Tel. 1453—rés. St Réal 41
- Marceau G. S., de Marceau & Cie, rés. Lévis
- Marceau Jean, journalier, laborer, Ste Hélène 71
- Marceau Jean, charron, wheelwright, Laliberté 167
- Marceau Joseph, charretier, carter, Bagot 47
- Marceau Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 117
- Marceau Joseph, journalier, laborer, Colbert 9
- Marceau Louis, boucher, butcher, Châteauguay 103
- Marceau L. Octave, commis-marchand, salesman, des Prairies 150
- Marceau Mlle Caroline, Charest 99
- Marceau Mlle J., d'Aiguillon 135
- Marceau Mlle Louise, modiste, dress maker, Sous-le-Fort 49
- Marceau Mme veuve George, Avenue Renaud 33
- Marceau Napoléon, employé Cie électrique, Bayard 152
- Marceau Narcisse, hôtel, hotel-keeper, 3e rue Ouest 52, Hedleyville
- Marceau Odilon, de Marceau & Fils, Notre-Dame des Anges 131
- Marceau Ovide, marchand de pelleterie, fur merchant, St Valier 837
- Marchand Aimé, de Dorion & Marchand, St Pierre 4
- Marchand François, mécanicien, machinist, Laberge 22
- Marchand Georges**, fabricant de bouilloires, boiler maker, St André
122, rés. Caron 96
- Marchand Georges, corroyeur, currier, Bédard 6
- Marchand Jules, ouvrant en bouilloires, boiler maker, de la Reine 132
- Marchand Louis, gérant maison Plamondon & fils, Massue 213
- Marchand Philibert**, mécanicien et fabricant de portes de voûtes,
coffres de sûreté et barrières en fer et en fonte. Spécialité: clôtures
et barrières en aluminium. St Valier 265. Tel. 2540—rés. 265½
- Marchand Wilfrid, électricien, electrician, Fleurie 127½
- Marchant A., messenger Molson's Bank, Sault-au-Matelot 62
- Marchant Bros**—*Robert R., W. J. & W. C. Marchant*—painters and deco-
rators, peintres-décorateurs. Importers of Burlaps, Domestic and
Foreign wall papers, St John 146. Phone 502. Work shop, Artillery 124
- Marchant Robert R., of Marchant Bros, Artillery 117
- Marchant W. C., of Marchant Bros, Charlevoix 18
- Marché aux animaux—Cattle Market, P. Gignac, locataire, St Paul 373
- Marché Berthelot, coin St Patrice et Lachevrotière
- Marché Champlain, commencement rue St Pierre, beginning St Peter street
- Marché Jacques-Cartier, de la Couronne coin St Joseph
- Marché Montcalm, entre les rues St Jean et Dauphine
- Marché St Pierre, rue St Valier coin Durochers
- Marchés à foin (Hay Market), St Paul 391 et St Valier coin Durochers
- Marcheterre Arthur, conducteur d'expresse, express driver, Ste Cécile 15
- Marcheterre Edmond, ouvrier en balais, broom maker, Montcalm 1
- Marcheterre Honoré, journalier, laborer, Ste Cécile 24
- Marcotte Adjuitor, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 296
- Marcotte Arsène, agent, Richelieu 48
- Marcotte Arthur**, agent d'assurance, insurance agent. Commercial Union
Assurance Co., Limited, de Londres, Angleterre; Phoenix Insurance
Co. of Hartford; St Pierre 82, Tel. 1290—rés. St Jean 296, Tél. 1564
- Marcotte David, tailleur, tailor, Colomb 270

VIN DES CARMES } **A. TOUSSAINT & CIE**
DONNE } **DEPOSITAIRES GENERAUX**
SANTÉ—FORCE—ÉNERGIE } **QUEBEC**

- Marcotte Edmond, comptable, accountant, St Jean 296
Marcotte Edouard, imprimeur et relieur, printer, book-binder and paper ruler; de Boulanger & Marcotte, St Pierre 82, Téléphone 1290. Rés. Hébert 26
 Marcotte François, cordonnier, shoemaker, Hermine 250
 Marcotte François, snr, charcutier, sausagemaker, Durochers 192
 Marcotte Honoré, cocher, coachman, Victoria 12
 Marcotte Jean-Baptiste, journalier, laborer, Aqueduc 7
 Marcotte Jean-Baptiste, peintre, painter, Lévis 17
 Marcotte Joseph, cuisinier, cook, Notre-Dame 13
 Marcotte Jos. Edmond, commis, clerk, St Olivier 337
 Marcotte Louis, ancien forgeron, blacksmith, Côte Ste Geneviève 64
 Marcotte Mme veuve Gaspard, Ste Marguerite 107
 Marcotte Olivier, journalier, laborer, St Bonaventure 73
 Marcotte Robert J., city express, St Augustin 93
 Marcotte Siméon, St Jean 296
 Marcotte Uldéric, cordonnier, shoemaker, Arago 376
 Marcotte Victor, cordonnier-machiniste, shoemaker, Durochers 169
 Marcotte William, teneur de livres, bookkeeper, pension Dorchester 35
 Marcoux Adélar, menuisier, joiner, Ste Hélène 17
 Marcoux Albert, forgeron, blacksmith, St François 235
 Marcoux Alfred, plâtrier, plasterer, Massue 40
 Marcoux Alfred, forgeron, blacksmith, Dorchester 56, rés. St François 346
 Marcoux Alphonse, sergent de police, Richelieu 308
 Marcoux Aquillas, conducteur d'express, express driver, St Olivier 194
 Marcoux Arthur, cigarié, cigar maker, Plessis 18
 Marcoux Arthur, commis-voyageur, commercial traveller, du Pont 31
 Marcoux Arthur, conducteur Q. Ry, conductor, pension d'Aiguillon 218
 Marcoux Cléophas, cordonnier, shoemaker, Richardson 239
 Marcoux Cyrille, forgeron, blacksmith, St Patrice 84
 Marcoux David, garde-magasin, storeman, St Paul 149
 Marcoux Edmond, corroyeur, currier, 2e rue Est 39, Hedleyville
 Marcoux Edouard, menuisier, joiner, Napoléon 13
 Marcoux Elie, maçon, mason, du Roi 355
 Marcoux Elzéar, journalier, laborer, Bagot 173
 Marcoux Ernest, peintre, painter, Franklin 13
 Marcoux Etienne, maçon, mason, Jérôme 49
 Marcoux Eugène, charretier, carter, St Olivier 194
 Marcoux François, Sault-au-Matlot 91
 Marcoux François, boucher, butcher, 2ème rue Est 35, Hedleyville
 Marcoux François-Xavier, boucher, butcher, Durochers 108-110
 Marcoux Gaspard, charpentier, carpenter, 2e Avenue 25, Stadacona
 Marcoux Gaspard, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 321
 Marcoux Gaspard, charpentier, carpenter, Champlain 750
 Marcoux Geo., émouleur, sawfiler, Sauvageau 24, rés. Avenue Taschereau 62
 Marcoux Honoré, maçon, mason, Colbert 29
 Marcoux J. Adélar, teneur de livres, bookkeeper, St Olivier 124
 Marcoux Jean, charpentier, carpenter, Champlain 778
 Marcoux J. H. Arthur, peintre décorateur, decorative painter, Notre-Dame, des Anges 73, rés. Richardson 317
 Marcoux Joseph, dactylographe, typewriter, Lachevrotière 73
 Marcoux Joseph, émouleur, grinder, Avenue Taschereau 62
 Marcoux Joseph, journalier, laborer, du Roi 285
 Marcoux Joseph, tailleur de pierre, stone cutter, Bedard 11
 Marcoux Jules, cigarié, cigar maker, 1ère rue (côte nord) N.-D. de Québec
 Marcoux Lauréat, forgeron, blacksmith, Richelieu 279
Marcoux L. Cyrille, gérant de La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, manager, Haldimand 15. Téléphone 928
 Marcoux Louis, employé C. P. R., St François 138
 Marcoux Louis, garde de prison, gaol guard, Massue 100

M. Timmoms & Son.

TELEPHONE 1685

Medal, First Prizes and Diplomas
 awarded for
 Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Marcoux M. Achille, épiciier, grocer, Sutherland 8
 Marcoux Math., ouvrier en fourrures, fur dresser, 6e Ave. Est 11, Hedleyville
 Marcoux Maxime, charretier, carter, Arago 164
 Marcoux Maxime, charretier, carter, Bon Pasteur 8
 Marcoux Michel, charpentier, carpenter, 3e rue 29, Stadacona
 Marcoux Mlle Elmina, St François 129
 Marcoux Mlle Sophie, couturière, seamstress, Côte Ste Geneviève 10
 Marcoux Mme veuve Antoine, Sault-au-Matlot 91
 Marcoux Mme veuve Domitilde, Morin 216
 Marcoux Mme veuve Elie, du Roi 117
 Marcoux Mme veuve Elie, Jérôme 49
 Marcoux Mme veuve François-Xavier, Colbert 15
 Marcoux Mme veuve Isidore, du Roi 333
 Marcoux Mme veuve Joseph, Franklin 105
 Marcoux Mme veuve Joseph, Durochers 181
 Marcoux Mme veuve Joseph, du Pont 31
 Marcoux Napoléon, ferblantier, tinsmith, St Joachim 31
 Marcoux Odilon, navigateur, sailor, Latourelle 46½
 Marcoux Onésiphore, cordonnier, shoemaker, Massue 117
 Marcoux Paul, épiciier, grocer, Caron 99
 Marcoux Philias, cuisinier, cook, St Olivier 85
 Marcoux Pierre, journalier, laborer, Laberge 28
 Marcoux Téléphore, épiciier, grocer, St Germain 178
 Marcoux Téléphore, charretier, carter, Massue 260
 Marcoux Thomas, barbier, barber, St Paul 71, rés. Dollard 98
 Marcoux Wilfrid, peintre, painter, Franklin 72
 Marcoux Zéphirin, cordonnier, shoemaker, de la Reine 350
 Marette Mlle V., pension Hôtel-Dieu, rue du Palais
 Marier Edouard, menuisier, joiner, Latourelle 80
 Marier Emile, plombier, plumber, Latourelle 157
 Marier Ernest, commis-marchand, salesman, Chénier 27
 Marier Hector, barbier, barber, St Jean 347
 Marier J. Albert, commis, clerk, St François 112
 Marier J. Arthur, de Marier & Tremblay, Richardson 40½
 Marier J. L., commis-voageur, commercial traveller, N.-Dame-des-Anges 41
Marier Joseph D., épicerie de famille, choice family grocery, Dorchester 136, rés. de la Reine 303. Téléphone 2206
 Marier Joseph E., comptable, accountant, de l'Eglise 9
 Marier J. Théophile, teneur de livres, bookkeeper, St François 112
 Marier Léon, commis, clerk, St François 112
 Marier Mesdemoiselles, St Jean 195
 Marier Mlle Odile, modiste, milliner, St Jean 193, rés. 195
 Marier Mme veuve Joseph S., St François 112
 Marier Mme veuve Onésiphore, Latourelle 157
 Marier Sylvio, tailleur en pelleterie, fur cutter, Charest 94
 Marier Théophile, menuisier, joiner, St Joseph 260
Marier & Tremblay—J. Arthur Marier & Joseph Tremblay—peintres-décorateurs, decorative painters. Peintures, tapisseries, etc. Calendriers et nouveautés en annonce, du Pont 69-71. Téléphone 2162. Ateliers des Fossés 149
 Marier Victor, agent et dépôt de journaux, d'Aiguillon 139 et Ste Marie 39
Marine Department—(103 Champlain)—J. U. Gregory, I. S. O., Agent; H. S. McGreevy, Superintendent of Signal Service; P. J. Mailloux, Accountant and Chief Clerk; Capt. G. D. O'Farrell, Light House Inspector; Alp. Hamel, Clerk; A. Gagnon, Clerk; P. E. Parent, Resident Engineer; J. Samson, Inspector of Boilers; Philippe Duclos, Inspector of Hulls; P. J. O'Brien, Warfingier and Storekeeper Champlain 101-103. Téléphone 66

Harnais, colliers,
 selles, licous, cou-
 vertes à Chevaux.

Lamontagne Limitée

—BLOC BALMORAL—
 RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, CAN

Harness, Collars,
 Saddles and
 Horse Blankets

- Marineau Henri, gantier, glove maker, Jérôme 55
 Marineau J. Philippe, conducteur de malles, mail conductor, Ste Marguerite 94
 Mariners Chapel, Champlain 499 (closed)
 Marion Signai, journalier, laborer, Fleurie r 17
 Marmette A. P., commis-marchand, salesman, Ferland 4
 Marmette Olivier, relieur, bookbinder, St Flavien 17
 Marois Adolphe, charretier, carter, St Olivier 287
Marois Albert, médecin-chirurgien, physician and surgeon; professeur de médecine légale et de toxicologie à l'Université Laval, St Louis 51. Téléphone 1216
 Marois Alfred, charretier, carter, Aqueduc 200
 Marois Alfred E., de Tourigny & Marois, St Valier 463
 Marois Alphonse, charretier, carter, Sutherland 20
Marois Arthur, entrepreneur-maçon, et de A. Marois & Cie, St Simon 24
 Marois Arthur & Cie—*Arthur Marois & Arthur Laurent*—entrepreneurs-maçons, master masons, Fleurie 109. Tél. 2689
 Marois Damase, charretier, carter, St Olivier 221
 Marois Elzéar, comptable, accountant, St Joseph 71
 Marois Eugène, cordonnier, shoemaker, Hermine 257
Marois Felix, contre-maître pressier à l'*Événement*; greffier du Conseil de Conciliation et d'Arbitrage, St Olivier 152
 Marois Félix G., pressier, pressman, St Olivier 171
 Marois François-Xavier, teneur de livres, bookkeeper, St Joachim 85
 Marois Gaudias, charretier, carter, St Olivier 279
Marois George, sr, greffier du Bureau de Placements du Travail, St Valier 692, Telephone 2491—rés. Aqueduc 201
 Marois George, jnr., cordonnier, shoemaker, Aqueduc 199
 Marois Hector, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 7
 Marois Jean, journalier, laborer, Hermine 262
 Marois Joseph, commis, clerk, Scott 114
 Marois L. A., barbier, barber, St Jean 141
 Marois Lazare, menuisier, joiner, St Olivier 254
 Marois Léonidas, monteur, laster, Ste Cécile 173
 Marois Léville, ancien charretier, carter, Avenue Taschereau 84
 Marois Louis, commerçant de fruits, fruit dealer, St Valier 902
Marois Mgr C. A., B. A., Th. D., Protonotaire Apostolique, Vicaire-Général, Archevêché, Port Dauphin 2
 Marois Mlle Létitia, commis, clerk, Scott 114
 Marois Mlles J. & B., couturières en pelleterie, fur dressers, Bayard 175
 Marois Mlles Rosanna et Joséphine, modistes, dressmakers, Avenue Taschereau 84
 Marois Mme veuve Chrysologue, St Olivier 287
 Marois Mme veuve Damase, St Olivier 279
 Marois Mme veuve Joseph, Scott 114
 Marois Mme veuve Théophile, Arago 369
 Marois Odilon, tailleur en pelleterie, fur cutter, St François 55
 Marois Omer, tailleur en cuir, leather cutter, Chevière 42
 Marois Onésime, charretier, carter, rue St Jacques, Notre Dame de Québec
 Marois Ovide, journalier, laborer, Richardson 85
 Marois Paul, charretier, carter, Richelieu 298
 Marois Phidyme, teneur de livres, bookkeeper, d'Aiguillon 260
 Marois Philéas, charretier, carter, Avenue Taschereau 76
 Marovitz David, sewer, couturier, Sous-le-Cap 27
 Marquette L. F., conducteur de malles, mail conductor, Notre-Dame 7
 Marquette Miss Julia, matron, Government Detention Hospital for Immigrants, Little River
 Marquis Alphonse, commis-voyageur, commercial traveller, du Pont 10
 Marquis Amédée, garde-magasin, storeman, Laberge 14
 Marquis Arthur, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 455

Merisier pour planchers, couleurs régulières ou assorties.

GIGNAC, BELAND & CIE

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

- Marquis François, corroyeur, currier, Langevin 13
 Marquis François, jur, journalier, laborer, Boulevard Langelier 42
 Marquis François, snr, journalier, laborer, Franklin 17
 Marquis François-Xavier, menuisier, joiner, Prince Edouard 225
 Marquis Frédéric, (Canac dit), fab. de colle-forte, glue, Guyart, rés. St Valier 1259, paroisse St Malo
 Marquis Gaudiose, charretier, carter, Franklin 17
 Marquis G. E., inspecteur d'écoles, school inspector, Latourelle 202
 Marquis Jean, agent général, general agent, de la Couronne 24
 Marquis Joseph, charretier, carter, O'Connell 5
 Marquis Louis (Canac dit) moulins à scie, saw mill owner, Guyart, rés. Marie de l'Incarnation 63
 Marquis Louis, menuisier, joiner, St François 401
 Marquis Ludger, commis-voyageur, com. traveller, pension St Dominique 18
 Marquis Mme Onésime, couturière en pelleterie, fur dresser, du Roi 352½
 Marquis Mme veuve Abraham, de la Couronne 141
 Marquis Pierre, garde-magasin, storeman, du Roi 420
 Marquis Ulric, commis-voyageur, commercial traveller, de la Couronne 24
Marriage License Issuers, E. G. Meredith, Notary, Dalhousie 46 ;
 W. Noble Campbell, Notary, St Peter 61
 Marsan Louis, tailleur en cuir, leather cutter, Morin r 171
Marsh Wm. A., of The Wm. A. Marsh Co., Limited, Grande Allée 131.
 Telephone 332
Marsh (The) Wm. A. Co., Ltd, Wm. A. Marsh, president and manager.
 Office : Dorchester 11-15, Tel. 2200 ; manufacture : St Valier 466-472
 Martel Abraham, boucher, butcher, St Valier prol., rés. St François 346
 Martel Adolphe, employé civil, civil service clerk, Richardson 304-306
 Martel Alexandre, journalier, laborer, 6e avenue Est 22, Hedleyville
 Martel Alexandre, ébéniste, cabinetmaker, 2e rue Est 99, Hedleyville
 Martel Arthur, menuisier, joiner, Prince Edouard 311
 Martel Augustin, menuisier, joiner, St Olivier 196
 Martel Augustin, snr, journalier, laborer, Ste Cécile 83
Martel Charles, épiciier et marchand de vins et liqueurs, grocer and dealer in wines and spirits. Spécialités : fruits, légumes et poissons de choix, Artillerie 49 coin St Augustin. Tél. 1615.—rés. Artillerie 51
Martel Charles, (autrefois de Martel & Côté), maitre-charretier, master carter. Voitures pour transport de pianos. Tout ordre pour déménagement recevra une attention particulière. Aussi se charge du transport de coffres de sûreté (safe), valises d'échantillons, etc. Ste Marie 14-16, Tel 1823
 Martel Charles, Arago 24
Martel Charles E., gérant chez Renaud & Cie, manager, St Valier 298
Martel & Côté, maitres charretiers, master carters. Voitures pour déménagements et transport de pianos, bagage, coffres de sûreté, piques-niques, etc. Boites pour pianos de tout genre. Express for pianos, baggage, safes, pic-nics, etc., d'Youville 2. Telephone 1825
 Martel Edmond, solliciteur d'assurance, insurance convasser, Latourelle 179
 Martel Elzéar, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 78
 Martel Emile, employé Q. & Lac St Jean, St François 78
 Martel Emilien, cordonnier, shoemaker, Latourelle 106
 Martel Eugène, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 298
 Martel François, journalier, laborer, Latourelle 150
Martel François-Xavier, magasin de vaisselles, chinaware ; argenterie, coutellerie et articles de fantaisie pour cadeaux de noce, etc., St Joseph 311-313.—rés. 311½, Tel. 2667
 Martel Frédéric, employé à la Cour, Richardson 205
 Martel Frédéric, menuisier, joiner, des Commissaires 193½
 Martel Gabriel, laitier, milkman, St Bernard 84
 Martel George, gardien bâtisse de l'Immigration, Massue 62

Jones, • Bagues, • Chaines, • Médillons.

Manufacturés par **ARTHUR PAQUET**

67, RUE ST-JOSEPH,

TEL. 2537

- Martel Honoré, snr, charretier, carter, Ste Cécile 83
 Martel Honoré, garçon de table, waiter, Scott 96
 Martel Hubert, journalier, laborer, Ste Cécile 86
 Martel Jacques, charretier, carter, de Courcelles 5
 Martel J.-Bte, ancien marchand de bois, du Roi 222½
Martel J. B. & Cie, marchand de vaisselle, chinaware, St Joseph 113.
 Telephone 2024
 Martel J. Adélar, hôtelier, hotel-keeper, Dorchester 32, rés. 8
 Martel Jean-Baptiste, commis-marchand, salesman, Richardson 211-213
 Martel Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, St André 117, rés. Market 6
 Martel Jean-Baptiste, snr, menuisier, joiner, Richelieu 334
 Martel Jean-Baptiste, commis, clerk, St Olivier 109
 Martel Jean-Baptiste, jnr, stenographe, stenographer, Richelieu 334
 Martel J. B., de J. B. Martel & Cie, de la Couronne 38
 Martel J. O., commis, clerk, des Stigmates (côté sud), N.-D. de Québec
 Martel Joseph, barbier, barber, Latourelle r 86
 Martel Joseph, jnr, commis, clerk, St Ambroise 55-57
 Martel Joseph, journalier, laborer, Prince Edouard 262
 Martel Joseph, mécanicien, machinist, Richardson 57
 Martel Joseph, charretier, carter, St Valier 332
 Martel Joseph, snr, épicier, grocer, St Ambroise 55-57
 Martel Joseph, journalier, laborer, Prince Edouard 44
 Martel Joseph, cordonnier, shoemaker, Arago 345
 Martel Joseph, journalier, laborer, Dollard 119
 Martel Joseph, tailleur, tailor, Arago 149
 Martel Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Durochers 134
 Martel J. Rodolphe, agent de l'*Evénement*, St Jean 598
 Martel Léonidas, cordonnier, shoemaker, Du Roi 232
 Martel Louis barbier, barber, Sous-le-Fort 52, rés. 56
 Martel Louis, employé Q. Ry, L. & P. Co., Boisseau 31

Martel L. E., pharmacien, druggist. Assortiment complet de drogues, produits chimiques, remèdes patentés, parfums, articles de toilette, etc. Préparations de prescriptions des médecins. Heures du dimanche, 9 à 10 a. m., 1 à 2 et de 6.30 à 8 p. m. St Joseph 91, Tél. 2483—rés. des Fossés 125, Tél. 2617. (Voir annonces, bas de pages)

- Martel Michel, mécanicien, machinist, St Jean r 221
 Martel Mlle Letilza, épicerie, grocery, Boulevard Langelier 80
 Martel Mlle Virginie, Colomb 371
 Martel Mlles Emélie & Joséphine, Charest 39
 Martel Mme veuve Abraham, Henderson 52
 Martel Mme veuve A., couturière, seamstress, Artillerie 65
 Martel Mme veuve Jean Baptiste, Richardson 185
 Martel Mme veuve Louis, Côte Ste Geneviève 84
 Martel Mme veuve Pierre, Ste Cécile 207
 Martel Onésime, commerçant, trader, Charest 28
 Martel Onésime, journalier, laborer, Belleau 15
 Martel Pamphile, commis-marchand, salesman, Boulevard Langelier 78
 Martel Philéas, ébéniste, cabinet maker, Ste Cécile 128
 Martel Philéas, employé Ross Rifle Factory, d'Aiguillon 223
 Martel Pierre, jnr, conducteur d'expresse, express driver, des Stigmates (côté nord), N. D. de Québec
 Martel Pierre, rentier, gentleman, St Anselme 57
 Martel P. Sifroi, conducteur d'expresse, express driver, N. D. des Anges 28
 Martel Pierre, snr, menuisier, joiner, des Stigmates, N.-D. de Québec
Martel S., marchand-épicier, grocer. Spécialité: Vins et liqueurs. Place Marché Champlain 20-22, Tél. 1099—rés. Ste Famille 22. Tél. 831
 Marticotte Adolphe, jnr, bourreur, upholsterer, Fleurie 77

TIMMONS' } Ginger Ale, Soda Water, &c.
 TELEPHONE 685 } Better than imported

- Marticotte Adolphe, snr, bibliothécaire, Palais de Justice, rés. du Pont 60
 Marticotte Albert, charretier, carter, Fleurie 199
 Marticotte Mlle Emma, Fontaine 16
 Marticotte Napoléon, commis, clerk, Fontaine 16
 Martin Adutor, cordonnier, shoemaker, Voltigeurs 10, rés. St Jérôme 28
 Martin Alfred, cordonnier, shoemaker, Franklin 68
 Martin Alphonse, charpentier, carpenter, 3e rue 19, Stadacona
 Martin Amédée, snr, charretier, carter, Avenue Parent 17
 Martin Amédée, jnr, tanneur, tanner, Avenue Parent 17
 Martin André, Burton 5
 Martin Arthur, journalier, laborer, Parke 11
 Martin Benjamin, comptable, accountant, St Joseph 30
Martin E. H., manager Singer Sewing Machine Co., of New-York.
 Upper Town Branch, St John 99, Telephone 158—rés. 97
 Martin Francis, master carter, maitre charretier, St Augustin 95
 Martin F. W., emp. Ross Rifle Factory, Prince 13, (south side), N.-D. de Québec
 Martin Henri, charretier, carter, Latourelle 190
 Martin Henry, photographe, Ste Julia 36
 Martin Ismaël, peintre, painter, 3e rue 48, Stadacona
 Martin James, waiter, garçon de table, Champlain 375
 Martin J. J. H., Simard 6
 Martin John, boucher, butcher, Montcalm Market Hall, rés. St Valier 919
 Martin dit Beaulieu Joseph, cordonnier, shoemaker, St Bonaventure 2
 Martin Joseph, cordonnier, shoemaker, Hermine 94½
 Martin Joseph, cordonnier, shoemaker, Arago 173
 Martin Liguori, cordonnier, shoemaker, Napoléon r 22
 Martin Louis, commerçant, trader, Sous le Fort 15
 Martin Ludger, monteur, laster, Talon 25
 Martin Mme veuve Joseph, Parke 12
 Martin Mme veuve Madoc, Côte à Coton 1
 Martin Mme Wilham, modiste, dressmaker, Christie 5
 Martin Mrs. widow Edward, Artillery 59
 Martin Mrs. widow Terrance, Artillery 57
Martin P. P. & Cie, Montreal, nouveautés en gros, wholesale dry
 goods. Stanislas Pouliot, représentant, des Fossés 272. Tel. 2545
 Martin T. E., freight agent C. P. R., agent de fret, St Cyrille 124
 Martin Thom, typographe, typographer, St Michael 50
 Martin Thos. S., laborer, journalier, St Valier 38
Martin Valmont, médecin-chirurgien, physician and surgeon; médecin
 de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, des Fossés 187. Téléphone 2158
 Martin W. W., Simard 6
 Martineau Alfred, journalier, laborer, Smith r 31
Martineau Alphonse, pharmacien, druggist, St Valier 732-734. Tel. 2359
 Martineau Arthur, concierge et mécanicien, caretaker and engineer, St
 Pierre 125
 Martineau Arthur, quincaillier, hardware, de la Reine 388
 Martineau E. Albert, commis, clerk, des Fossés 153
 Martineau F. N., commis bureau de poste, post office clerk, Ste Anne 93
 Martineau François-Xavier, journalier, laborer, St Valier 876
Martineau G. Elie, médecin-chirurgien, physician and surgeon; surinten-
 dant médical de la Quarantaine, Grosse Isle, des Fossés 155. Tél. 2628
 Martineau George, navigateur, sailor, Laliberté 22
 Martineau H. Omer, de La Cie Martineau, des Fossés 170
 Martineau Jacques, typographe et graveur, typog. and engraver, Ste Cécile 36
Martineau J. Elie, chevalier, président de La Cie Martineau, des Fossés
 153
 Martineau Joseph, journalier, laborer, Smith 22
 Martineau Léon, menuisier, joiner, Ste Cécile 36

HARNES.—Best
 Workmanship,
 best Leather,
 best Price.

Lamontagne Limitée

—BLOC BALMORAL—
 RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, CAN.

Demandez nos
 Catalogues
 de harnais

- Martineau Louis, employé maison Révillon Frères, Champlain 718
 Martineau Louis, journalier, laborer, Signai 33
Martineau, La Compagnie—J. E. Martineau, président; H. O. Martineau, gérant; quincaillerie, gros et détail; hardware, wholesale and retail, St Joseph 135. Téléphone 2154
 Martineau Mme veuve Joseph, St François 284
 Martineau Mme veuve Michel, des Commissaires 40
 Martineau Napoléon, jnr, réparateur, *type writer* repairer, Champlain 718
 Martineau Napoléon, snr, garde-magasin Bell Tel., storeman, Champlain 718
 Martineau Narcisse, menuisier, joiner, Ste Cécile 58
 Martineau Paul, journalier, laborer, Bédard r 103
 Martineau Philéas, commis-marchand, salesman, Desfossés 135
 Martineau Pierre, charretier, carter, Parent 65
 Martinette Mme veuve Edmond, Charest 52
 Maryland Casualty Co., Chs. G. Rollit, agent, St John 43. Phone 289
Mason Charles, agent for Christie, Brown & Co., Ltd, Dalhousie 77, Phone 630—res. Scott 155½
 Masonic Hall, Garden 51
 Masse Adélar, mouleur, moulder, Turgeon 21
 Masse Célestin, menuisier, joiner, St Bernard r 98
 Masse Edouard, fondeur, founder, Ancien Chantier 11
 Masse Gaudiose, peintre, painter, Cook r 12
 Masse Joseph, batelier, boatman, Champlain 720
 Masse Juste, jnr, repasseur de peaux, fur dresser, Prince Edouard 258
 Masse Juste, snr, entrepreneur-menuisier, master joiner, Prince Edouard 258
 Massé Mlle C., de Mlles Paquet & Massé, Commerciale 67, Lévis
 Massé Mme Jos., maison de pension, bdg house, Champlain Market Place 36
 Massé Mme veuve Damase C., de la Reine 147
 Masselotte Adolphe, peintre, painter, St Valier 358
 Masselotte E. V., peintre d'enseigne, ensign painter, Richelieu 124
 Masselotte Mme veuve P. G., Richelieu 124
Massey Harris, Agricultural Implements —James Bisset & Co., representing, St Paul 424. Phone 383
 Massicotte E. J. P., opticien, optician, Richardson 216
Massicotte J. O., horloger, bijoutier et opticien, watchmaker, jeweller and optician. Assortiment complet de bijouterie, montres, horloges directement importées des manufactures. Réparations de toutes sortes. Ouvrage garantie. St Paul 365, rés. Ste Marguerite 69
 Massicotte Henri, emp. Cie du Havre, des Commissaire 64
 Masson Alfred, journalier, laborer, du Pont 199
Masson Antoine, jnr, marchand de vins et liqueurs, wine and liquor merchant, Latourelle 169, Téléphone 1585—rés. Racine 15
 Masson Antoine, snr, hôtelier, hotel-keeper, St Réal 13
 Masson Delphis, inspecteur des chemins, road inspector, Montcalm 32
 Masson Edouard, plombier, plumber, Richardson 185
 Masson François, facteur, letter carrier, Ste Cécile 61
 Masson Georges, sacristain, sexton, Richelieu 266
Masson Joseph, propriétaire de la Pharmacie St-Sauveur, St Valier 808, Tel. 2514—rés. Prince Edouard 235, Tel. 2466
 Masson Louis, laitier, milkman, St Olivier 230
 Masson Ludger, chauffeur, C. P. R., stoker, Prince Edouard 137
 Masson Mme veuve Pierre, d'Aiguillon 206½
 Masson Napoléon, commis d'hôtel, bar tender, St Réal 13
 Masson Napoléon, mégissier, tawer, 1ere Avenue 34, Stadacona
 Masson Philippe, avocat, advocate, Prince Edouard 235
 Masson Pierre, journalier, laborer, Ste Cécile 36
 Masson Pierre, commis de banque, bank clerk, d'Aiguillon 206½
 Masson Prisque G., commis-voyageur, commercial traveller, des Fossés 217

“**CACHETS ROYAUX**” Pour maux de tête. Guérissent presque instantanément les maux de tête, migraines, névralgies.—Sont absolument inoffensifs.

DEPOSITAIRE Pharmacie L. E. MARTEL, 91 rue ST-JOSEPH, QUEBEC

- Masson & St Germain**—*Adolphe Masson & O. St Germain*—J. H. Chouinard, gérant. Biscuits et confiseries, confectionery, Sault-au-Matelot 73. Téléphone 1200
- Mathie-Ellis Co., Limited, (The)**, coal merchants, marchands de charbon, St Paul 180. Telephone 369
- Mathie George, drug clerk, commis pharmacien, d'Aiguillon 141
- Mathie (the) Misses, Maple Avenue 70
- Mathieu Alphonse, hôtel, du Pont 188-190
- Mathieu Alphonse, menuisier, joiner, Boisseau 98
- Mathieu Charles, charpentier, carpenter, Fleurie 137
- Mathieu Edmond, fabricant de boîtes, box manufacturer, du Roi 102
- Mathieu Eugène, charretier, carter, Franklin 204
- Mathieu Eugène**, médecin-chirurgien, physician and surgeon, St François 196. Téléphone 2251
- Mathieu François-Xavier, menuisier, joiner, du Roi 447
- Mathieu François-Xavier, journalier, laborer, du Roi 114
- Mathieu Gaudias, cordonnier-machiniste, shoemaker, Morin 138
- Mathieu & Glode**—*J. P. O. Mathieu & Jos. Glode*—Marchands de charbons et matériaux de constructions. Bureau : Ramsay 11. Tel. 1672. Entrepôt : Grant 190. Telephone 1015
- Mathieu Jacques, menuisier et magasin, joiner and shop, Bayard 109
- Mathieu J. P. O., de Mathieu & Glode, du Roi 92
- Mathieu L. Joseph, surintendant des travaux militaires, superintendent of military works, St Louis 17, rés. St Louis 57
- Mathieu Louis, menuisier, joiner, du Roi 447
- Mathieu Mgr O. E.**, C. M. G., D. Th., D. T., M. A., recteur de l'Université ; supérieur du Séminaire de Québec.—Séminaire de Québec
- Mathieu Mlle Marie, commis, clerk, de l'Alvergne, N.-D. de Québec
- Mathieu Mlle Philomène, modiste, dressmaker, des Fossés 249
- Mathieu Mme veuve Augustin, couturière, seamstress, des Fossés 249
- Mathieu Mme veuve Chs E., garde-malade, sick nurse, Côte Ste Geneviève 76
- Mathieu Onésime**, échevin pour le quartier St Valier ; bourreux et sellier, upholsterer and saddler, St Valier 896-898
- Mathieu Philéas, ouvrier en valises, trunk maker, St Joseph 291
- Mathieu Théophile, menuisier, joiner, 3ème rue Est 23, Hedleyville
- ☞ Maturin, voir aussi Mathurin
- Mathurin Amédée, tailleur, tailor, Ste Hélène 57
- Mathurin Edmond, maison de pension, boarding house, St Nicolas 43
- Mathurin Narcisse, employé Q. Ry. L. & P. Co., St Valier 238
- Matta Calil, marchand, merchant, Henderson 42
- Matte Arthur, commis, clerk, Richelieu 103
- Matte Arthur, cordonnier, shoe maker, Colombe 242
- Matte Arthur, mécanicien, machinist, St Joseph 20
- Matte Auguste, charretier, carter, Ste Marguerite 89
- Matte Augustin, charretier, carter, St Dominique 46
- Matte Charles, boucher, butcher, Franklin 249
- Matte Damien**, boucher, butcher, marché Berthelot, étaux 5-6, Tel. 1414—rés. Richelieu 230, Téléphone 1550
- Matte Edouard, commis, clerk, Richelieu 1001
- Matte Elie, de Matte & Ruelland, St Valier 679
- Matte Elzéar, ouvrier en corsets, corset maker ; magasin, des Saints-Anges 17-19
- Matte Eugène, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 274
- Matte Félix J., commis-voyageur, commercial traveller, Côte Ste Geneviève 6
- Matte Ferdinand, commis-voyageur, commercial traveller, St Valier 346
- Matte George, de P. Dugal & Matte, pension St Joseph 2661
- Matte George**, médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Valier 483 Téléphone 2342

VIN DES GARMES (A. TOUSSAINT & Cie

Le meilleur des Toniques

Depositaires généraux

Dans la convalescence de toutes les maladies

- Matte George, commerçant, trader, St Ambroise 32
 Matte George, journalier, laborer, Arago 302
 Matte George, épicier et constable, Bagot 220
 Matte George, snr, cordonnier, shoemaker, St Germain 139
 Matte George, teneur de livres, bookkeeper, Latourelle 62c
 Matte Jean-Baptiste, comptable accountant, capitaine 9e Voltigeurs de Québec, pension Ste Famille 34
 Matte Joseph, cordonnier-machiniste, shoemaker, Victoria 119
 Matte Joseph, journalier, laborer, Signai 83
 Matte J. O., comptable, accountant, de l'Alverne, côté ouest, N.-D. de Quebec Québec
 Matte Jos. Octave, commis-voyageur, commercial traveller, Durochers 16
 Matte J. S., comptable J.-B. Renaud Cie, accountant, Ste Famille 17½
 Matte Louis, snr, boucher, butcher, Morin 143-145
 Matte Louis, jnr, Morin 143-145
 Matte Louis C., commis-marchand, salesman, Ste Claire 43
 Matte Luméric, de P. Dugal & Matte, Ste Hélène 246
 Matte Mlle Belzémire, commis, clerk, Fleurie 150
 Matte Mme veuve Antoine, magasin, shop, St Joachim 29
 Matte Mme veuve Edouard, Ste Hélène 158
 Matte Mme veuve Eustache, Colomb 249
 Matte Mme veuve Isidore, St Gabriel 21
 Matte Mme veuve Joseph, St Olivier 149
 Matte Mme veuve Narcisse, St Germain 108
 Matte Nap., comptable, de Salaberry 84 coin Aberdeen
 Matte Napoléon, ébéniste, cabinet maker, des Commissaires r 177
 Matte Napoléon, tailleur de pierre, stone cutter, St Ignace 105
 Matte Narcisse, commerçant, trader, Boisseau 93
 Matte Octave, de Vandry & Matte, d'Youville 23
 Matte Odilon, menuisier, joiner, 4e rue 51, Stadacona
 Matte Olivier, cordonnier, shoemaker, Burton 13
 Matte O. Napoléon, cotiseur, assessor, Richelieu 47
 Matte & Ruelland—*E. Matte & J. Ruelland*—charrons, wheelwrights, Colomb 2
Matte Théo., manufacturier de vêtements huilés, oil clothing mfg, St Dominique 129, Téléphone 2511—rés. 135
 Matte Samuel, solliciteur d'assurances, insurance canvasser, Sauvageau 114
 Matte Wilbrod, charretier, carter, St Olivier 247
 Matte Uldéric, plâtrier, plasterer, Signai 111
 Matthews Alfred, milkman, laitier, Artillery 11
 Matthews George, coachman, cocher, Ste Angèle 5
 Matthews J. A., telegraph operator, télégraphiste, St Paul r 363-365
Matthews John, City Agent I. C. R., Du Fort 7, res. Hébert 21
 Matthews Louis, painter, peintre, St Joachim 66
 Matthews Willie, caretaker, gardien, d'Aiguillon 56
 Maurais Eugène, révd, vicaire, St Joseph 158
 Mauroun Elie, pedlar, colporteur, Ancien Chantier 7
Maxham A. J. & Co—*John S. Maxham*—ESTABLISHED IN 1835—
 auctioneers, brokers and commission merchants; encanteurs, courtiers
 et marchands commissionnaires, St Peter 135
 May capt. George Musgrave, d'Aiguillon 8
 Mayes John, laborer, journalier, Champlain 315
May Thomas Co., Ltd, Montreal, wholesale fancy dress goods, J. E.
 Bernier, représentant, St Joseph 84
 ☞ Mayers see Myers
Mayrand Robert, médecin-chirurgien. Spécialiste pour les maladies de
 la peau et du cuir chevelu. Professeur à l'Université Laval. Skin
 and scalp diseases, Ste Ursule 59. Téléphone 1317
 Maynard W., agent commercial, pension Hôtel Victoria
 Maynard W, N., commis de banque, bank clerk, pension Ste Anne 105
 McAdams Miss Mary Ann, de Salaberry 14

Order

TIMMONS'
 Telephone 685

) Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 (From your Grocer

- Mc** see Mac
 McAllister John, blacksmith, forgeron, St Julia 34
 McAllister Peter, laborer, journalier, St Paul 193
 McAneeny Wm. H., policeman, gardien de la paix, St Nicolas 28
 McArdle Mrs widow David, Montcalm r 27
McArthur Export Co., Ltd, (The)—Lumber merchants, marchands de bois.—E. Harper Wade, manager, St Peter 110. Phone 62
 McBride Joseph, grocer, épiciier, Artillery 134
 McCabe Mrs widow William, d'Aiguillon 147 1/4
 McCaffrey Miss Mary, St Ann 131
 McCaghey Mrs widow John, St Amable 15
 McCaghey William D., of F. T. Thomas & Co., Hébert 28
 McCall Andrew, carter, charretier, Champlain 86-88
McCall D. Co., Ltd, (The), Toronto, wholesale millinery; articles de modes (en gros), Jean B. Lemieux, représentant, St Joseph 41. Tél. 2322
McCall, Shehyn & Co—*Honble Joseph Shehyn*—importateurs de nouveautés, wholesale dry goods, St Peter 50. Téléphone 888
 McCallum Alfred O., menuisier, joiner, des Commissaires 198
 McCallum Archibald, civil service clerk, fonctionnaire public, St John 173
 McCallum Charles, charpentier, carpenter, Ste Cécile r 36
 McCallum Honoré, charretier, carter, d'Aiguillon 156
 McCallum Napoléon, mécanicien, machinist, Arago 111
McCann see also McKann
 McCann James, carter, charretier, Laval 10
 McCann John, laborer, journalier, St Patrick 6
 McCann Joseph, laborer, journalier, Artillery 129
 McCanny Miss Maggie, Côte de la Canoterie 8
 McCarthy Augustin, police provinciale, provincial police, Bagot 51
 McCarthy Emile, employé Ross Rifle Factory, Bagot 51
McCarthy J. M., President Quebec-Jacques Cartier Electric Co., St John 40, res. Grande Allée 130. Telephone 107
 McCarthy John, motorman, garde-moteur, Champlain 366
 McCarthy Miss, school teacher, institutrice, Champlain 48
 McCarthy Mrs widow Nicholas, Champlain 366
 McCarthy Thomas, fireman, pompier, Sous-le-Cap 59
 McCauley H. V., clerk, commis, St Augustin 122
 McCauley James, laborer, journalier, Little Champlain 75
 McCauley Miss L., music teacher, professeur de musique, Cliff View Place 4
 McCauley Mrs widow Peter, Little Champlain 52
 McCauley Patrick, laborer, journalier, Little Champlain 50
 McCausland Mrs widow Charles, d'Artigny 59
McCleary see MacLean and McLean
 McCleary Robert, employed at C. P. R., St John 278
 McCleish Chs, employed Ross Rifle Factory, des Stignates, N.-D. de Québec
 McCleish George, garde-magasin, storeman, Richelieu 89
 McCleish Mles M. et L., blanchisseuses, laundresses, St Augustin r 59
 McClory Daniel, orderly Brigade office, Old Court House, St Louis r 57
 McCloskey F. G., stenographer, stenographe, des Jardins 3
McCloskey John, grocer, wine and spirit dealer; choice assortment of family groceries; épiciier, marchand de vins et liqueurs, St Michael 21-23-25. Telephone 229
 McCloskey Miss Catherine, St Julia 58
 McClosky Mrs widow J., des Jardins 3
 McClure N., emp. Ross Rifle Factory, Artillery 78
McCone James, grocer, wine and liquor merchant, épiciier et marchand de vins, St Jean 130, Telephone 385—res. 128
 McConnell W. G., St Peter 132, rés. Beauport
 McConnell Owen, coachman, cocher, St Eustache 62

Boys' and Girls'
combined Riding
Saddles :- :-

Lamontagne Limited

Ladies' and
Gentlemen's
Riding Saddles.

—>>> BALMORAL BLOCK <<<<
NOTRE DAME ST WEST MONTREAL, CAN

- McCord Chs. A., accountant comptable, Beauport
McCorkill J. C., Honorable judge Superior Court, Château Frontenac
 McCullen Hugh, leather cutter, tailleur en cuir, St Rech 11
 McCusker Thomas, culler, mesureur de bois, d'Aiguillon 276
 McCusker Alb. G., foreman Ross Rifle Factory, contre-maitre d'Aiguillon 276
 McDermott Edward, carter, charretier, St Patrick 65
 McDermott Miss M., stenographer, sténographe, St Patrick 65
McDonald, Lespérance & Co.—*D. O. Lespérance*—représentants L. J. Forget & Cie, courtiers, stock brokers, Members of the Montreal Exchange. St Pierre 132, chambres 20 à 22, bâtisse de la Banque Hochelaga. Téléphone 1227
 McDonald Donald R., secret.-treasurer Quebec Electric Power Co., Grande Allée 306
 McDonald Mme veuve A. R., pension Avenue Ste Geneviève 39
 McDonald Sidney A., draughtsman, dessinateur Pierre str, (north side) Notre Dame de Québec
 McDonald John, employé Jacques-Cartier Electric Light Co., O'Connell 48
 McDonald John, carpenter, charpentier, Prévost 22
 McDonough Mrs widow John, Franklin 256
 McDonough Mrs. widow John, Ste Marguerite 90
McDougall A. & Co., Montreal, Tailors trimmings and woollens, tweeds et fournitures pour tailleurs, J. M. Landry, représentant, St Joseph 108. Téléphone 2226
McDougall & Cowans, stock brokers, R.H. Reid, manager, St Peter 81. Phone 246
McDougall Thos., general manager Quebec Bank, gérant général de la Banque de Québec, St Peter 110, res. Mont-Carmel 16
 McDough Miss Annie, board Haldimand 8
 McFarlane James, rentier, 10 Avenue Est 32, Hedleyville
 McFarlane (the) Misses, Richelieu 324½
 McFaul John, laborer, journalier, Champlain 370
 McFaul Mrs. Margaret, private boarding house, pension privée, Haldimand 8
 McFaul William, laborer, journalier, Champlain 420
 McGie Daniel, of D. McGie & Son, des Remparts 45. Telephone 5
McGie Daniel & Son—*D. McGie*—bankers and stock brokers, banquiers et courtiers, agents for the Phoenix of London Ass. Co., St Peter 63. Telephone 564
 McGill Miss J. Zobelina, seamstress, couturière, d'Artigny 51
 McGough capt. Henry John, Ste Hélène 29
 McGough capt. Thomas, Desfossés 175
 McGough Ls-Nap., employé C. P. R., des Fossés 11
 McGowan Armand, trésorier Quebec Land Co., St Cyrille 80. Tel. 1854
 McGreevy Frank, at N. Lemieux & Fils, St Pierre 80
 McGreevy Herbert S., civil service clerk, employé de l'administration, Avenue Ste Geneviève 34
 McGreevy Mrs widow Thomas H., Avenue Ste Geneviève 34
 McHenry William, laborer, journalier, Champlain 461
 McHugh Andrew, laitier, milkman, Sauvageau 33
 McHugh Michael, driver, conducteur, St Julia 66
 McHugh P. B., flour and grain, St Peter 98, boards Garden 22
 McInenly Thomas, specification clerk, Sault-au-Matelot 11
 McIntyre Miss H., Ste Anne 34
 McIntyre Miss M., music teacher, professeur de musique, St Olivier 255
 McKay George, commis-voyageur, commercial traveller, de la Reine 145
 McKean Peter, brass finisher, finisseur en cuivre, Henderson 58, res. St Julia 47
 McKeaney Patrick, messenger, messenger, d'Youville 43
 McKee Andrew, carter, charretier, Daulac 20
 McKeen C. E. & Co. (The), boots and shoes, chaussures, St Valier 615-617
 McKeen Frank W., of C. E. McKeen & Co., St Eustache 8

Assemblage général.

General wood scarfing

GIGNAC, BELAND & CIE

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalermant, Québec.

- McKeen John, of The C. E. McKeen & Co., de Salaberry 20
 McKenna Mrs widow C., Ste Famille 15
 McKenna John, carter, charretier, Scott 155
 McKenna Miss Kate, Artillery 26
 McKennen Michael, boucher, butcher, Avenue Renaud 34
 McKenny James, asst. manager Rollaway Aca lemy, Maple Avenue 55
 McKeown Joseph, motorman, garde-moteur, Ste Ursule 36
 McKeown Mrs widow James, Ste Ursule 36
 McKeown Mrs J., d'Aiguillon 124
 McKernan J. R., commercial agent, d'Aiguillon 44
~~Mc~~ McKenzie, see also Mackensie
 McKibbin Charles, hotel, Place d'Orléans 1-3
 McKibbin Mlle Jeannette, Lacroix 9
 McKibbin William, hotel keeper, hôtelier, St Paul 297-299
 McKinnon S. F. Co., Ltd, St Joseph, 68
 McKiver Patrick, laborer, journalier, 5e avenue Est 32, Hedleyville
 McKnight P. Cahill, St Stanislas 33-35
 McKnight P. M., clerk, commis, St Stanislas 33-35

McKnight P. W., (Established 1862).— Carriage builder. Carriages and Sleighs of the latest designs for Sale or to Hire. Orders and repairing promptly executed. Prices moderate and all work warranted.—*Factory: Cook and St Stanislas streets*—res. St Stanislas 33-35

- McKriham John, confectioner, confiseur, Côte Ste Geneviève 14
 McLaughlin James, messenger, messenger, Champlain 424
 McLaughlin Thomas, engineer, ingénieur, 3e rue Est 174, Hedleyville
 McLean Refus, 11e Avenue Est 206, Hedleyville
 McLean Mme veuve John, St Jean 29
 McLean Osborne, commis-marchand, salesman, St Jean 29
 McLennan Timber Lands and Lumber Co., Ltd.—John McLennan, president and general manager, Syracuse, N. Y.; A. J. Price, vice president; C. E. Taschereau, notary, secretary-treasurer, St Pierre 139
~~Mc~~ McLeod see also MacLeod
 McLimont Henry James, of W. McLimont & Son, rooms Palace 58
 McLimont John C., of W. McLimont & Son, St Louis 81
McLimont W. & Son—*John Clapham, William & Henry James McLimont*—wholesale dry goods importers, importateurs de nouveautés, St Peter 71-73. Telephone 333
 McLimont William, of W. McLimont & Son, St Stanislas 12. Téléphone 134
 McMahan B. F., accountant, comptable, des Fossés 260
 McMahan Fred, clerk, commis, Champlain 356
 McMahan Daniel, conductor Q. Ry, St Valier 233
 McMahan George, plumber, plombier, Champlain 421
 McMahan Henry, laborer, journalier, Champlain 289
 McMahan John, Custom House employee, emp. à la douane, Champlain 372
 McMahan Mrs widow Michael, Champlain 356
 McMahan Robert, emp. Q. Ry, Latourelle 213
 McMahan William, laborer, journalier, Champlain 372
 McManamy Daniel, fruit dealer, fruits, res. St Stanislas 9
 McManus Denis, fireman, pompier, St Peter 95
 McMartin Wm., Tea merchant, marchand, St Valier 140
 McMillan Mrs Hugh, room St Ann 125
 McMullen John, confectioner, confiseur, Artillery 46
 McNamara Charles, storekeeper Quebec Harbour Co. nmission, Garneau 14
 McNeil Gaudias, cordonnier-machiniste, shoemaker, Bagot 189
 McNeil Philéas, tanneur, tanner, Bayard 51
 McNeil Thomas H., d'Aiguillon 83

ARTHUR PAQUET,

MANUFACTURIER DE BIJOUTERIES
GROS ET DETAIL

67, RUE ST-JOSEPH, - - - - - TÉL. 2537

- McPeak Frank, porter, Frémont 1, Notre-Dame de Quebec
 McPherson, see also Macpherson
 McPherson Mrs widow David, St Patrick 10
 McQueen Hector, janitor, Avenue St Denis 30
 McRae John J., manager Mercantile Agency, St John 9½
 McRobie Miss I. M., Garneau 48-50
 McTeer John, engineer, ingénieur, des Fossés 129
 McWilliam G. E., of W. McWilliam & Son, St John 136
 McWilliam Leo, of W. McWilliam & Son, St Amable 6½
 McWilliam Lyon, bookkeeper, teneur de livres, St Joseph 112
McWilliam W. & Son—*William & Leo*—confectioners and pastry cooks, confiseurs et pâtisseries, St John 136-138, Telephone 1; Fabrique 50, Telephone 376; St Joseph 114, Tel. 2512
 McWilliam William, of W. McWilliam & Son, Ramparts 11
Meaney Thomas, Resident Director and Secretary-Treasurer of North Shore Power Ry & Navigation Co., boards Chateau Frontenac
Mechanics Supply Co.,—*W. H. Wiggs*—dealers in machinists, engineers, plumbers, gas fitters and electrical supplies, Lower Town offices, St Paul 80-90. Phones 123, 458 and 789. Warehouse: St André 59-67
 Mederschein Charles, garde-magasin, storeman, Parent 70
 Medley Thos. R., telegraph operator, télégraphiste, boards Palace 58
 Meehan John, laborer, journalier, Little Champlain 51
 Meiklejohn Charles, accountant, comptable, Maple Avenue 64. Phone 1862
 Meiklejohn Mrs widow Wm. E., Ferland 25
 Meloche Antoine, barbier, barber, Ste Hélène 61
 Ménard voir Maynard
 Ménard Arthur, cordonnier, shoemaker, Kirouac 174
 Ménard Charles, commis, Headquarters Restaurant, clerk, St Pierre 88
 Menard Eusèbe, capitaine, Latourelle 68½
 Ménard François, bourreur, upholsterer, Scott 41
 Ménard François-Xavier, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 50
 Ménard Gaudias, cordonnier, shoemaker, Nelson 23
 Menard Jean-Baptiste, journalier, laborer, Ste Thérèse 147
 Menard Joseph, plombier, plumber, Jérôme 29
 Ménard Joseph, journalier, laborer, Bedard r 65
 Ménard J. Léonce, comptable, accountant, Latourelle 68½
 Ménard Ludger, ébéniste, cabinetmaker, Nelson 21
 Ménard J. Nap., comptable, accountant, Latourelle 68½
 Ménard J. Victor, comptable, accountant, Latourelle 68½
 Ménard Mlle Belzémire, Morin r 89
 Ménard Mlle Josephine, magasin, shop, de la Couronne 137
 Ménard Mlle Julie, couturière, seamstress, Alexandre 26
 Ménard Mme veuve Prudent, St Dominique 11
 Ménard Pierre, calfat, caulker, Kirouac 175
 Ménard Théophile, charretier, carter, Burton 12
Menin Frère & Cie, manufacturiers de vermicelle, vermicelli manufacturers, St Joseph 302-306. Tel. 2284
Mercantile Agency, (The), R. G. Dun & Co, proprietors; J. J. MacRae, local manager, St Peter 125. Telephone 674
Mercantile Restaurant, Philomon Vallière, proprietor, St Peter 65 and Sault-au-Matelot 8. Phone 1385
Merchants Bank of Canada, W. G. Hinds, manager, St Peter 79, Phone 33; St Sauveur Branch, J. F. Lemieux, gérant, corner St Joseph and Boulevard Langelier, Phone 2040
 Mercier Adjutor, cordonnier, shoemaker, St Olivier 360
 Mercier Aimé, gardien de la paix, policeman, St Luc 35
 Mercier Alfred, cordonnier, shoemaker, Herminie 159
 Mercier Arthur, commerçant de bois, wood trader, St Jean 615
 Mercier Arthur, menuisier, joiner, Scott 39

Drink "IRONBREW" The Ideal Tonic
 M. TIMMONS & SON, sole agents, Quebec

- Mercier Arthur, journalier, laborer, Châteauguay 168
 Mercier Arthur, menuisier, joiner, St Olivier 78
 Mercier C. Amédée, employé service civil, civil service clerk, St Valier 328
 Mercier Cyrille, tanneur, tanner, de la Couronne 191
 Mercier D. Alphonse, notaire, notary, de Mercier & Mercier, St Pierre 125,
 chambre 7, Téléphone 1251—rés. Richelieu 210. Telephone 1620
 Mercier Delphis, fonctionnaire public, civil service clerk, Dauphine 38
 Mercier Delphis, journalier, laborer, Daulac 18
 Mercier Elzéar, cordonnier, shoemaker, Durochers 40
 Mercier Emile, tailleur, tailor, de l'Eglise 114
 Mercier Emile, tailleur, tailor, Côte d'Abraham 76
 Mercier Emile, emp. Bell Telephone, Richardson 36
Mercier Ernest, avocat, advocate, St Pierre 125, Tél. 1251—rés. Scott 12
 Mercier F. Achilles, notaire, notary, de Mercier & Mercier, St Pierre 125,
 chambre 7, Téléphone 1251—rés. St Michel, Bellechasse
 Mercier Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Bagot 205
 Mercier Herménégilde, journalier, laborer, de l'Eglise 44
 Mercier Hippolyte, charpentier, carpenter, Arago 198
 Mercier Ismaël, cordonnier, shoemaker, Napoléon 66
 Mercier J. Alfred, employé service civil, civil s. clerk, Ave du Sacré-Cœur
 Mercier J. Arthur, comptable, accountant, d'Aiguillon 143
 Mercier Jean, menuisier, joiner, Scott 106
 Mercier Jean-Baptiste, tailleur, tailor, Richardson 252
 Mercier J.-Bte, marchand de bois, wood merchant, Marie de l'Incarnation 19
Mercier Jos., jr, propriétaire de la Cie d'Imprimerie Commerciale,
 Sault-au-Matlot 21, Téléphone 1270—rés. Avenue des Erables 13
 Mercier Jos. Aurèle, forgeron, blacksmith, du Pont 108, rés. de Varennes 44
 Mercier Joseph E., commis, clerk, de l'Eglise 44
 Mercier Joseph, barbier, barber, St Valler 759, rés. Hermine 52
 Mercier Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, d'Aiguillon 157
 Mercier Joseph Oliva, employé civil, civil employee, N.-D. de la Salette 208
 Mercier J. X., fonctionnaire public, civil service clerk, Lachevrotière 12
 Mercier Léon, journalier, laborer, Châteauguay 213
 Mercier Louis, police provinciale, Hermine 52
 Mercier Louis, tailleur, tailor, Sous le Fort 50
 Mercier Louis, journalier, laborer, Letellier 19
Mercier Louis & Cie—*Napoléon Mercier*—marchands-épiciers, grocers,
 St-Paul 113-117. Téléphone 1493
 Mercier L. Oscar, commis clerk, Fleurie 95
 Mercier Ludger, commis-voyageur, commercial traveller, Richelieu 346
Mercier & Mercier—*F. Achilles & D. Alphonse Mercier*—notaires, nota-
 rians, St Pierre 125, chambre 7. Téléphone 1251
 Mercier Mlle Alma, lainage et corsets, St Joseph 271½-271¾
 Mercier Mlle Almada, Ste Marguerite 180
 Mercier Mlle J., institutrice, teacher, Ste Angèle 25
 Mercier Mlles, de la Reine 344
 Mercier Mme veuve Emmanuel, d'Artigny 110
 Mercier Mme veuve François, Napoléon 166
 Mercier Mme veuve François-Xavier, des Fossés 77
 Mercier Mme veuve Joseph, St Gabriel 25
 Mercier Mme veuve Michel, m. de pension, bdg. house, N. D. des Anges 11
 Mercier Mme veuve Michel, Richelieu 274
 Mercier Napoléon, de Louis Mercier & Cie, Laval 20
 Mercier Océave, peintre, painter, St Olivier 184
 Mercier Pierre, pâtissier, pastry cook, Ste Thérèse 37
 Mercier Pierre, charretier, carter, d'Iberville 11
 Mercier Trefflé, conducteur Q. Ry, conductor, du Roi 410
 Mercure Hildevert, de Fiset & Mercure, Latourelle 35

Ask for Trunk &
 Bag Catalogue.

Lamontagne Limited.

Ask for our Har-
 ness Catalogue.

—BALMORAL BLOCK—
 NOTRE DAME ST. WEST, MONTREAL, CAN.

Mercurie Mme veuve Elie, Racine 6

Meredith & Meredith—*Edward Graves Meredith & Reginald Meredith*—notaries public; real estate and estate agents; commissioners for the Superior Court; commissioners for Ontario and New-Brunswick and Issuers of Marriage Licenses, Dalhousie 46. Telephone 562

Meredith E. G., of Meredith & Meredith, Grande Allée 138. Tel. 181

Meredith G. H., St Julia 55

Meredith Miss, St Paul 115

Meredith Mrs. widow, Sous le-Cap 25

Meredith Reg., of Meredith & Meredith, Ave Ste Geneviève 32,—Tel. 251

Mérette Elzéar, domestique, coachman, St Gabriel 24

Mérette Flavien, gardien Victor Mfg Co., caretaker, Franklin 62

Mess Officers, R. C. G. A., Lt. J. E. Mills, secretary, the Citadel

Messenie Edmond A., commis-voyageur, commercial traveller, St Valier 88½

Messervy Alex. J., Alderman for Palace Ward, accountant, comptable, St Stanislas 10

Métayer Alphonse, E. E. D., Côte de la Montagne 107

Métayer Edouard, jnr, monteur, laster, Hermine 73

Métayer François, plombier, plumber, Morin 67

Métayer Jean, journalier, laborer, Hermine 66

Métayer Joseph, commis emballeur, packing clerk, Dorchester 185½

Métayer Joseph, plombier, plumber, Morin 67

Métayer Joseph, journalier, laborer, Arago 244

Métayer Mme C., Ste Cécile 9-11

Métayer Mme veuve Vincent, Morin 67

Métayer Odilon, cordonnier-machiniste, shoemaker, Hermine 66

Métayer Omer, boulanger, baker, Boisseau 98

Métayer Paul, plombier, plumber, Morin 67

Métayer Wilfrid, tailleur en cuir, leather cutter, Hermine 66

Methodist Church, St Stanislas 40

Methot E. Wenceslas, président de la Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, d'Auteuil 83. Téléphone 1282

Méthot Philippe, employé Ross Rifle, Scott 82

Méthot Lazare, marchand-épicer; marchandises de première qualité à prix modéré. Grocer, Notre-Dame 23, Tél. 1536—res. Ruelle Notre-Dame 7

Méthot Siméon, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 123

Métivier Achille, pâtissier, pastry cook, St Patrice r 85

Métivier Adélar, journalier, laborer, 4e Rue 38, Stadacona

Métivier Albert, journalier, laborer, 3e Avenue 19, Stadacona

Métivier Arthur, charretier, carter, Latourelle r 190

Métivier Aurèle, gardien du pont, 2e Avenue 37, Stadacona

Métivier Capt. Edouard, Latourelle 112

Métivier Ferdinand, cordonnier-machiniste, shoemaker, Châteauguay 204

Métivier Frs, charpentier, carpenter, Route des Commissaires, Stadacona

Métivier Jean, calfat, caulker, 5e rue 8, Stadacona

Métivier Joseph, gérant, Jobin & Rochette, manager, St Anselme 49½

Métivier Joseph, journalier, laborer, Bagot 63

Métivier Joseph, peintre, painter, Richelieu 252

Métivier Michel, journalier, laborer, 4e rue 24, Stadacona

Métivier Mlle Georgiana, lainage, rés. Victoria 36

Métivier Mme Guillaume, Victoria 36

Métivier Mme veuve Albert, maison de pension, boarding house, du Roi 258

Métivier Mme veuve Joseph, St Patrice 105

Métivier Napoléon, journalier, laborer, rue Trudel 5, St Malo

Métivier Pierre, cordonnier machiniste, shoemaker, Boisseau 215

Métivier Pitre, employé Commission du Havre, Laliberté 175

Métivier Thomas, journalier, laborer, 4e Rue 49, Stadacona


Pharmacie L. E. MARTEL, 91. RUE ST-JOSEPH Téléphone 2483

Articles de Toilette et d'Hygiène; Parfums du meilleur choix,
le meilleur assortiment à Québec.

Metropolitan Life Insurance Co., T. P. Bourgeois, surintendant,
St Jean 39. Téléphone 1603

Meunier Hector, voyageur représentant R. G. Dun & Co., Christie 2

Meyette E. Art., gérant du dépt de la musique chez P. T. Légaré, manager,
St Valier 725

 Michaud voir aussi Raymond dit Michaud

Michaud Albert, boulanger, baker, Richardson 21

Michaud Alexandre, cordonnier, shoemaker, Hermine 177

Michaud Antoine, journalier, laborer, Avenue Renaud 150

Michaud Arthur, avocat, advocate, Victoria 17

Michaud Auguste, mégissier, tawer, 2e Rue 41, Stadacona

Michaud Avelin, boulanger, baker, Notre-Dame-des-Anges 164

Michaud B., avocat, fonctionnaire public, advocate, c. s. clerk, St Flavien 14

Michaud Benjamin, journalier, laborer, de la Reine 259

Michaud George, barbier, barber, Victoria 161

Michaud George Vienno, relieur, bookbinder, Sutherland 43

Michaud Herménigilde, commis, clerk, Notre-Dame-des-Anges 89

Michaud Honoré, employé Dominion Arsenal, Côte de la Nègresse 2

Michaud Hornilas, charretier, carter, St Valier 193

Michaud Isaïe, commis-marchand, salesman, des Commissaires 78

Michaud Jean-Baptiste, ancien boulanger, baker, Richardson 29

Michaud Joseph, mégissier, tawer, de la Reine 109

Michaud Joseph, charretier, carter, Parke 14

Michaud Joseph, commis-marchand, salesman, du Roi 202 coin Dorchester 14

Michaud Mlle Hélène, modiste, dressmaker, Richelieu 122

Michaud Mlle Victoria, Hermine 140

Michaud Mlle Elise, St François 149

Michaud Mme veuve Achille, Ste Thérèse 15a

Michaud Mme Adèle, Ste Cécile 97-99

Michaud Mme veuve Bernard, épicerie, grocery, Dorchester 16

Michaud Mme veuve Thomas, Hermine 140

Michaud Narcisse, serrefrein, brakesman, Ancien Chantier 7

Michaud Omer, employé à l'Hôtel Dieu, St Jean 22

Michaud Oudéric, barbier, barber, St Valier 855, rés. St Ambroise 92

Michaud William, journalier, laborer, St Paul r 159

Michel Auguste, emp. chemin de fer, 3e rue Est 46, Heilleyville

Michel George, pedlar, colporteur, St Roch 2

Michel Yves, journalier, laborer, Petit Champlain 24

Mickleborough, Muldrew & Co., Toronto, wholesale woollens and
tailors, trimmings, tweeds et fournitures pour tailleurs, J. E. Côté
représentant, St Joseph 111. Téléphone 2572

Middleton James T., manager Eastman Lumber Co., St Jean 261

Mignault Alfred, journalier, laborer, Sauvageau 73

Mignault François-Xavier, journalier, laborer, Ste Hélène 147

Mignault Stanislas, ébéniste, cabinetmaker, Colomb 252

Mignault Théotime, garde-pêche, St François 140


Migner Alexandre, chaussures, boots and shoes, chemin Ste Foy

Migner Antonio, chemin Ste Foy

Migner Louis, cordonnier, shoemaker, de la Reine 359

Migner Mme veuve Octave, chemin Ste Foy

Migner Thomas, time keeper Transcontinental Ry, chemin Ste Foy (côté sud)

 Milaire voir aussi Miller

Milaire Alphonse, journalier, laborer, Champlain 618

Milaire Anable, journalier, laborer, Champlain 751

Milaire Arthur, journalier, laborer, Champlain 749

Milaire Charles, journalier, laborer, Champlain 706

Milaire Edmond L., journalier, laborer, Champlain 776

Milaire Elzéar, cordonnier, shoemaker, St Olivier 327

Milaire Félix peintre, painter, de la Violette 42

A. TOUSSAINT & CIE


194 RUE ST-PAUL,

QUEBEC

Fabricants du vin messe

-- ST NAZAIRE --

et de Vins Canadiens

- Milaire Louis, journalier, laborer, Champlain 654
 Milaire Pierre, journalier, laborer, Champlain 750
 Milaire Pierre, journalier, laborer, Champlain 770
 Milhon me Joseph, de Faucher & Milhomme, Chénier 35
Militia Office, Lt. Col. A. Roy, D. O. C. St Louis 17. Telephone 83b
 Military Store Department, (see Ordnance Stores Corps, page 40)
 Millan Miss M., school teacher, institutrice, St John, 487
 Millars Limited, tanners, tanneurs, St-Valier 566-570
 Miller Alfred, cordonnier, shoemaker, Signai 76
 Miller Alfred, journalier, laborer, St Ignace 43.
 Miller Alfred, Champlain 685
Miller Archibald, of Whitehead & Turner, St Foy road. Telephone 734
 Miller David, employé Ross Rifle Factory, rue St Jacques, N.-D. de Québec
 Miller Edouard, ébéniste, cabinetmaker, Assurance 5
 Miller Eudore, plâtrier, plasterer, le Rue (côté nord), N. D. de Québec
 Miller Félix, mécanicien, machinist, Latourelle 176
 Miller Félix, peintre, painter, de la Violette 42
 Miller Ferdinand, conducteur d'expresse, express driver, Latourelle 39
 Miller Ferdinand, plombier, plumber, Latourelle 22
 Miller Ferdinand, cordonnier-monteur, shoemaker, Latourelle 176½
 Miller Ferdinand, électricien, electrician, route Mont Plaisant (côte est), N.-D. de Québec
 Miller Flavien, boucher, butcher, Signai 67
 Miller George, charpentier, carpenter, le Rue (côte nord), N.-D. de Québec
 Miller George, cordonnier, shoemaker, Chateauguay r 61
 Miller James, grocer, épicier, St John 152, res. Belvedere, Notre-Dame de Québec (West side)
 Miller John, R. C. R., Old Court House, St Louis r 57
 Miller Joseph N., employé service civil, civil service clerk, d'Artigny 38
Miller & Lockwell Co., Ltd. (The)—Camélien Joseph Lockwell, président; Jos. Douville, le vice-président; Ferdinand Douville, 2e vice-président; Edouard Chouinard, secrétaire-trésorier.—Manufacturiers de cigares et fabricants de tabac en poudre (Fréchette); cigar manufacturers, St Valier 645. Téléphone 2498
 Miller Louis corroyeur, currier, lère Rue (côté nord), N.-D. de Québec
 Miller M^{me} veuve Ferdinand, Latourelle 176½
 Miller M^{me} veuve George, Richardson 270
 Miller M^{me} veuve W. J., des Fossés 118
 Miller Mrs widow James, Frémont 12, N. D. de Québec
 Miller Mrs widow John, St Joachim 66
 Miller Odilon, menuisier, joiner, Latourelle 176½
 Miller Philippe, menuisier, joiner, Sutherland r 3
 Mills John, plumber, plombier, St Jacques, (North Side), N. D. de Québec
 Mills Lieut. J. E., Adjudant R. C. A., the Citadel
 Mills Samuel, coachman, cocher, lère Rue (North Side) N.-D. de Québec
 Mills T., messenger Canadian Bank of Commerce, 1re Rue (North Side), Notre-Dame de Québec
 Mineau Demis, journalier, laborer, Massue 181
 Minguy voir Maguy et Mailly
 Minguy Adélar, typographe, typographer, Avenue Parent 9
 Minguy Elzéar, journalier, laborer, Arago 73
 Minguy Emile, charretier, carter, Fleurie 15
 Minguy Eugène, employé Ross Rifle Factory, Berthelot 29
Minguy Jean, de Simons & Minguy, Garneau 5
 Minguy Joseph, boucher, butcher, de la Reine 246
 Minguy Joseph, journalier, laborer, Richardson 162
 Minguy Mlle Eléonore, couturière, seamstress, St François 367
 Minguy M^{me} J. Napoléon, 230
 Minguy M^{me} veuve Gaudiose, Victoria 91
 Minguy Mrs widow M. H., Richelieu 384



Drink "LIMLITHA" a Replica of Champagne
 Sole Patentees M. TIMMONS & SONS

- Minguy Napoléon, commis, clerk, Hermine 144
 Minguy Narcisse, confiseur, confectioner, Hermine 55
 Minguy Narcisse, conducteur d'expresse, express driver, St Patrice 12
 Minguy Narcisse, mouleur, moulder, des Commissaires 231
 Minguy Théophile, tailleur, tailor, Charest 14
 ☞ Minville voir aussi Miville
Miquelon R., gérant The Canadian Fairbanks Co., Ltd, St Pierre 51,
 Phone 3050—pension Hôtel St Louis
 Missionnaire d'Afrique (Pères Blancs), des Remparts 37
Missionnaire du Sacré-Cœur, révd Louis Jourdon, supérieur, Ste
 Ursule 71. Telephone 1571
 Missionnaire (les Religieuses), Notre-Dame d'Afrique (Sœurs Blanches), des
 Remparts 41
 Mitchell David, of Robert Mitchell & Co., St Ann 79
 Mitchell George, of Mitchell & Whitehead, Maple Avenue 32
 Mitchell Miss, St Ann 79
 Mitchell Miss Mary, dressmaker, couturière, St Joachim 58
 Mitchell Mrs widow Samuel, du Palais 58
 Mitchell Robert & Co—*David Mitchell*—commission merchants, St Peter 76
 Mitchell & Whitehead, commission merchants, m. à commission, St Peter 92
Moderatus, révd. frère Jos., directeur de l'Ecole St Roch, St François 326
 Modler Richard J., deputy gaoler, Wolfe Avenue 2
 Modler Mrs widow Robert, d'Artigny 65
 ☞ Moffatt voir aussi Monfette
 Moffatt Gaudiose, tailleur en cuir, leather cutter, Fleurie 1
 Moffatt Mrs widow Robert, Lachevrotière 89
 Moffatt Félix, menuisier, joiner, Massue 107
 Moffatt James, storeman, garde-magasin, Artillery 89
 Moffatt J. Arthur, employé Q. & L. St Jean, de la Reine 45
 Moffatt Mlle Flore, de la Reine 265
Moffet Alphonse, maitre-boulangier, master baker, de l'Eglise 64—rés.
 des Fossés 127
 Moffet Emile, médecin vétérinaire, veterinary surgeon, de l'Eglise 36-38 et
 Ste Marguerite 199.
 Moffet Jos., commis de banque, bank clerk, des Fossés 127
 Moffet Napoléon, time-keeper, Ste Marguerite 66½
 Moffett Oliva, commis-marchand, salesman, Garneau 12
 Moffet S. Félix, agent d'assurance, insurance agent, des Fossés 127
 Moisan Alfred, menuisier, joiner, Joliette 17
 Moisan Alphonse, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 120
 Moisan Alfred, ramoneur, chimney sweeper, St Ambroise 62
 Moisan Arthur, jnr, barbier, barber, Ste Hélène 9
 Moisan Arthur, snr, charretier, carter, Alexandre 10
 Moisan Charles, cordonnier, shoemaker, Latourelle 160
 Moisan Elie cordonnier, shoemaker, Joliette 9
 Moisan Ernest, mécanicien, machinist, Ste Hélène 40
 Moisan Etienne, cordonnier, shoemaker, Bayard 83
 Moisan Eugène, teneur de livres, bookkeeper, des Prairies 74
 Moisan Eugène, journalier, laborer, Boisseau 104
 Moisan Eugène, journalier, laborer, Champlain 748
Moisan François, manufacturier de chaussures, boot and shoe manu-
 facturer, Turgeon 34
 Moisan François, charretier, carter, Claire Fontaine 13½
 Moisan François, cordonnier, shoemaker, Joliette 13
 Moisan François L., employé chez H. Moisan, Turgeon 63
 Moisan Georges, cordonnier, shoemaker, Richardson 320
 Moisan Hubert, jnr, de la maison Hubert Moisan, Charest 171

English Harness in all styles *Saumontagne Limited.* TRUNKS and BAGS
 Call and see
 NOTRE DAME ST WEST, MONTREAL, Can. our Sample Room

- Moisan Hubert**, snr, carrossier, coachmaker; entrepreneur de pompes funèbres, undertaker; et gérant de l'Association Funéraire, St-Joseph 295-297. Téléphone 2077. Atelier St Anselme 10-12 et Ste Hélène 261—rés. St Joseph 299
- Moisan Israël, ouvrier en valises, trunk maker, Châteauguay 110
- Moisan J. A.**, épicier et marchand de vins, fruits et légumes; grocer, wines and liquors, fruits and vegetables, St Jean 341-343. Tél. 1450
- Moisan Jean, magasin d'occasion, 2d hand store, Durocher 41, rés. Napoléon 99
- Moisan Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 950
- Moisan Joseph, charretier, carter, Claire Fontaine 41
- Moisan Joseph, commis-marchand, salesman, St Joseph 384½
- Moisan Joseph, garde-magasin, storeman, Drolet 2
- Moisan Joseph, plombier, plumber, Colo nb 159
- Moisan J Ph., huissier, bailiff, chemin St Foy, (côté sud)
- Moisan Laurent snr, sculpteur, sculptor, Massue 64
- Moisan Laurent jnr, sculpteur, sculptor, Sauvageau 196
- Moisan L. E., commis, clerk, St Jean 343
- Moisan Louis, garde-magasin, storeman, Arago 129
- Moisan Louis, journalier, laborer, Ste Madeleine 23
- Moisan Louis, sellier, saddler, Côte à Coton 1
- Moisan Louis, typographe, typographer, St Valier 248
- Moisan Ludger A., de The Victor Manufacturing Co., St Jean 546½
- Moisan Michel, journalier, laborer, Franklin r 203
- Moisan Mlle Anna, Lachevrotière 18
- Moisan Mlle Joséphine, St François 312
- Moisan Mlle Zoé, modiste, dressmaker, St Jean 164
- Moisan Mme Augustin, route Mont Plaisant (côté est), N.-D. de Québec
- Moisan Napoléon, commis, clerk, Ste Cécile 70

Moisan Napoleon, épicier et marchand de vins, liqueurs, etc., grocer, wine and liquor dealer, Ste Julie 70, Téléphone 1406—rés. d'Artigny 23

- Moisan Napoléon, journalier, laborer, 2e avenue 54, Stadacona
- Moisan Olivier, ancien pressier, Hospice St Louis de Gonzague, Richelieu 2
- Moisan Omer, garde-moteur, motorman, St Olivier 293
- Moisan Philéas, charretier, carter, Ste-Marguerite 136
- Moisan Pierre, cordonnier-machiniste, shoemaker, Franklin 144
- Moisan Pierre, horloger, watchmaker, Dorchester 48
- Moisan Sylvio, cordonnier, shoemaker, Jérôme 36
- Moisan Thomas, restaurateur, St Louis 36
- Moisan Ulric, peintre en voiture, painter, St Anselme 10-12, rés. St Joseph 299
- Moisan Ulric, cordonnier, shoemaker, Massue 157
- Mollet Louis Nap., magasin et pension de chevaux, Racine 8
-  Molloy see also Malloy
- Molloy E. G., bread driver, porteur de pain, Artillerie 130½
- Molloy Georges, menuisier, joiner, St Dominique 60
- Molloy Mrs. widow James, O'Connell 39
- Molloy Thom, electrician, électricien, Lachevrotière 23
-  Molony see Malony
- Molony Miss G. M.**, Lady Supt., Jeffery Hale's Hospital, St Cyrille Str.
- Molony Thos J.**, advocate and civil service clerk, avocat et fonctionnaire public; commissioner for receiving affidavits in the Province of Quebec, for use in the Province of British Columbia, Manitoba, New-Brunswick, Nova Scotia, Ontario and Prince Edward Island, Ste Ursule 7
- Molleur Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 195
- Molleur Napoléon, cordonnier, shoemaker, Hermine 64
- Molson Kenneth, accountant Molson Bank, Park avenue 42

Marchands de bois durs et mous.

Hard and Soft Wood Lumber Merchants

GIGNAC, BELAND & CIE

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

- Molsons Bank**, (The), P. B. Dumoulin, manager, gérant, St Peter 105.
Telephone 34
- Monaghan John, city assessor, cotiseur, Grande-Allée 258
- Monaghan Joseph, florist, Belvedere road (West side) N.-Dame de Québec
- Monaghan M.**, B. A., agent of The Mutual Life Assurance Co. of Canada,
St Peter 81, Phone 504—res. Lachevrotière 71, Phone 189
- Monaghan Miss Sarah, Drolet 6
- Monaghan Patrick, emp. chemin de fer, 6e Avenue Est 3, Hedleyville
- Monarch Knitting Co., Danville, Ont., lainage, Henry Bogue réprés, St.
Joseph 56½-58. Phone 2520
- Monastère des RR. PP. Franciscains, (maisons d'études,) de l'Alverne
N.-D. de Québec
- Mondor Queton, tailleur de pierre et magasin 2e main, stone cutter and 2nd
hand store, Durochers 89
- Mondor Thomas, maçon en briques, bricklayer, Carillon 23
- ~~Mon~~ Monfette voir aussi Moffatt
- Monge Albert**, importateur de vins et liqueurs, importer of wines and
liquors, St James 20, Telephone 934—rés. de la Reine 272
- Mongeon Félix, menuisier, joiner, de la Reine 125, rés. Laliberté 172
- Mongeon Louis, ébéniste, cabinetmaker, Côte d'Abraham 41
- Monier Althouse, commis, clerk, de la Reine 360
- Monier Arthur J., commis-voyageur, commercial traveller, St François 90
- Monier J. Alfred, commis-marchand, salesman, du Roi 82
- Monier Joseph, charretier, carter, Tessier 38
- Monier Louis, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 251
- Monier Mme Louis, 4eme rue 32, Stadacona
- Monier Ph. H., commis, clerk, Des Prairies 44
- Monier Théodore, cordonnier, shoe maker, St Anselme 132
- Montague Patrick, laborer, journalier, St Patrick r 16
- Montambault D. J.**, C. R., avocat, advocate, de Montambault & Edge,
Hébert 29
- Montambault & Edge**—D. J. Montambault & T. W. Edge—avocats,
advocates, St Pierre 4. Telephone 1121
- Montambault Ernest, plombier, plumber, St Paul 131
- Montambault Ovide, ancien hôtelier, St Paul 131
- Montambault Roch Ovide, commis-marchand, salesman, St Paul 221
- Montgomery Hotel**, F.-X. E. Proulx, propriétaire, Champlain 72
- Montgomery Joseph, laborer, journalier, Champlain 309
- Montgomery Mathew, Champlain 309
- Montminy Adjutor, cordonnier, shoemaker, Kirouac 154
- Montminy Arthur, conducteur d'expresses, express driver, St Joachim r 45
- Montigny Arthur, cordonnier, shoemaker, Colomb 406
- Montigny Arthur, cordonnier, shoemaker, Boisseau 99
- Montminy Arthur, fondeur, founder, St Gabriel 6, paroisse St Malo
- Montminy Charles sur, Garneau 54
- Montminy Charles**, jnr, gérant, manager Quebec Engraving Co, Gar-
neau 54. Téléphone 1334
- Montminy J.-B. Alfred, commis-marchand, salesman, Boulevard Langelier 198
- Montminy Jean-Baptiste, boulanger, baker, Boisseau 256
- Montigny Jos., corroyeur, currier, Richardson 324
- Montminy M. A. & Cie**, photographes, photographers, GALLERY AND
STUDIO, St Jean 2. Telephone 1186
- Montminy Marc A., de M. A. Montminy & Cie, St Jean 2, rés. Petit Bellevue,
chemin Ste Foy, Tel. 1560
- Montminy Marcelin, cordonnier, shoemaker, St Luc 78
- Montminy Mme veuve Odule, d'Aiguillon 208
- Montmorency News Depot**, Alfred Ferland & Cie, propriétaires, St
Paul 310

ARTHUR PAQUET,

MANUFACTURIER DE BIJOUTERIE
GROS ET DETAIL

67, RUE ST-JOSEPH, - - - - - TÉL. 2537

- Montreal Bank**, St Roch Branch—R. M. Mansfield, Act.-Sub. Agent: J. A. Boisjoli, accountant; A. J. Hamel, clerk.—J. G. Trumble, messenger, St Joseph 103. Telephone 3100.—(see also page 357)
- Montreal Pilots Office, U. Thibaudeau, agent, Sous-le-Fort 4
- Montreal Stencil—(Works' Branch), W. Spencer, St Peter 59
- Montreuil Edouard, commis-voyageur, commercial traveller, du Palais 23
- Montreuil Elzéar, sculpteur, Latournelle 170
- Montreuil George**, épicerie, grocery, St Paul 89; meubles et chaussures, furniture, boots and shoes, St Paul 91, rés. Sous-le-Cap 35. Tel. 1677
- Montreuil Israël** de Dominion Fish & Fruit Co., Arago 297. Tél 2072
- Montreuil Jos. Chs. E., commis-voyageur, commercial traveller, St Joseph 415
- Montreuil J. O., ingénieur civil, civil engineer, Avenue des Erables 22
- Montreuil J. O.**, sténographe et clavographe, stenographer and typewriter, d'Aiguillon 85
- Montreuil L. J., commis-voyageur, commercial traveller, Ste Marguerite 227
- Montreuil Lorenzo J., Dr.**, ex-assistant libre du service oto-rhinolaryngologique de l'Hôpital Lariboisière, élève du cours de perfectionnement (ophtalmologie) de la Faculté de Paris, médecin-spécialiste de l'Hôtel-Dieu de Levis. Spécialiste: Maladies des yeux, nez, gorge, oreilles, (eye, ear, nose and throat). Hôpital privé: 9½ rue St Jean. Téléphone 1539
- Montreuil L. P., magasin de modes, millinery store, Sous-le-Fort 34
- Montreuil Mlle Azilda**, prof. de musique, music teacher, d'Aiguillon 85
- Montreuil Mme veuve André, du Palais 23
- Montreuil Mme veuve Charles, St Valier 300
- Montreuil Mme veuve Israël, Châteauguay 12
- Montreuil Mme veuve N. Y., Charlevoix 19
- Montreuil Mme veuve Olivier, d'Aiguillon 85
- Montreuil Mme Vve Pascal, magasin 2e main, 2nd hand store, St Joseph 66½
- Mooney James, upholsterer, bourreur, des Prairies 50
- Mooney Thomas, coachman, cocher, Scott 79
- Moore George, laborer, journalier, St Michel 59
- Moore Geo., teneur de livres bookkeeper, St-Valier 254
- Moore Thomas J.**, of T. J. Moore & Co., books, stationery, fancy goods, etc., St John 148, res. Prince 3, N.-D. de Québec (off Maple Avenue)
- Moore T. J. & Co.**, stationers, printers and bookbinders, libraires, imprimeurs et relieurs, Mountain Hill 118. Telephone 52
- Moran John, laborer, journalier, Champlain 547
- Moran Patrick, machinist, mécanicien, Ste Marguerite 13
- Morand Elzéar, peintre de voitures, carriages painter, St Olivier 345
- Morand J. Evariste, commis, clerk, Voltigeurs 35
- Morand Mme veuve Louis, Voltigeurs 35
- Morasse Mme veuve Cyprien, d'Aiguillon 91
- Moreau Albert, ingénieur, engineer, Octave 17
- Moreau Arthur, teneur de livres, bookkeeper, Côte d'Abraham 154
- Moreau Elie, journalier, laborer, St Valier 78
- Moreau E. Theodore**, plombier, poseur d'appareils de chauffage à air et à eau chaude, et d'appareils électriques, ferblantier, plumber, steam fitter and electrical contractor, tinsmith, Côte d'Abraham 154-156 et St Valier 341. Téléphone 1253
- Moreau Eugène, agent, 4eme rue 69, Stadacona
- Moreau Eusèbe, tailleur, tailor, des Fossés 265
- Moreau Irénée, barbier, barber, Duquesne 5
- Moreau Joseph, charretier, carter, des Prairies 126
- Moreau Joseph, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 100
- Moreau Joseph, mécanicien, machinist, Richardson 328
- Moreau L. F.**, marchand-tailleur, merchant tailor. Toujours en magasin un assortiment complet de Tweed anglais, écossais, canadien. Coupe et ouvrage garantis, des Fossés 263, Tél. 2771—rés. 219

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”
THE BEST IN THE WORLD.

- Moreau Napoléon, fruits, fruit dealer, Duquesne 11-13
 Moreau Paul, charpentier, carpenter, Alleen 5
 Moreau Philippe, ingénieur, engineer, Dalhousie 40
 Moreau Siméon, emp. chemin de fer, 3ème rue Est 139 Hedleyville
 Moreau Valère, charretier, carter, St Valier 78
 Morel Albert, chauffeur, stoker, Langevin 1
 Morel Bruno, journalier, laborer, Grant 128
 Morel Casimir, menuisier, joiner, Prince-Edouard 298
 Morel Emile, manuf. de hardes, St Joseph 261, res. des Commissaires 134
 Morel François, charretier, carter, des Commissaires 114
 Morel François, confiseur, confectioner, St Paul 97-101, rés. 103
 Morel Gédéon, cuisinier, cook, St François 62
 Morel Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, Fleurie 89
 Morel Joseph T., de St Lawrence Vinegar Mfg Co., St Anselme 58
 Morel Philibert, charretier, carter, St Dominique 115
 Morel Pierre, menuisier, joiner, Gosford 13
 Morel Théophile, charretier, carter, Grant r 161
 Morel William, menuisier, joiner, des Commissaires 193
 Morency Alexandre, commis-marchand, salesman, de la Reine 289
 Morency Alphonse, cordonnier, shoemaker, du Roi 238
 Morency Alphonse, commis, clerk, Victoria 102-104
 Morency Arsène, journalier, laborer, Franklin 119
 Morency Arsène, forgeron, blacksmith, Franklin 138
 Morency Arthur, commis, clerk, de la Reine 265
 Morency Arthur, peintre, painter, Ste Hélène 103
 Morency Basile, jnr, charretier, carter, Franklin 138
 Morency Bruno, charretier, carter, Prince Edouard 242
 Morency Célestin, charretier, carter, Massue 177
 Morency Cléophas, corroyeur, currier, Prince Edouard 216
 Morency Edmond, tailleur en cuir, leather cutter, Richardson 264
 Morency Edmour, boucher, butcher, de la Couronne 35
 Morency Edouard, chauffeur, stoker, Lalemant 40
 Morency Edouard, gardien, caretaker, de l'Eglise 134
 Morency Elzéar, charpentier, carpenter, 3e rue Est 39, Hedleyville
 Morency François, boulanger, baker, Bagot 42
 Morency François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Richardson 264
Morency François Xavier, marchand de chromos, gravures, miroirs, french and american frames and mirrors, dealer in chromos and engravings, St Joseph 59, Téléphone 2151, chambre St Joseph 130, pension Hôtel Clarendon
 Morency Gaudias, commis, clerk, Laliberté 159
 Morency Gédéon, corroyeur, currier, Colomb 247
 Morency J. A., barbier, barber, Fleurie 61
 Morency J. Adalbert, employé service civil, civil service clerk, St Anselme 54
 Morency Japhet, jnr, tailleur en cuir, leather cutter, du Roi 238
 Morency Japhet, snr, tonnelier, cooper, du Roi 238
 Morency Joseph, inspecteur de viandes, de la Couronne 35
 Morency Joseph, police provinciale, provincial police, Bagot 54
 Morency Joseph, plâtrier, plasterer, Latourelle 153
Morency J. Lauréat, marchand de bois de chauffage, fire wood merchant, St Roch 118, Telephone 2651—rés. Richardson 2554
 Morency J. T., commis-voyageur, commercial traveller, St Joseph 71
 Morency Léandre, entrepreneur-menuisier, master joiner, Laliberté 159
Morency Leonidas B., tailleur, tailor, Notre-Dame 19, Téléphone 1005—rés. de l'Eglise 123, Tel. 2230—rés. d'été, Indian Lorette
 Morency Louis, teneur de livres, bookkeeper, St Gabriel 17
 Morency Louis, employé Q. & L. St John Ry, Henderson 40

Ask for our Trunks
 at your dealers.

Lamontagne Limitée

— BLOC BALMORAL —

RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, CAN.

Demandez nos Valises chez votre fournisseur. Elles sont sans pareil.

- Morency Louis**, sculpteur et doreur, fabricant de moulures et cadres.
 Importateur de gravures, peintures à l'huile, aquarelles, pastelles, etc.
 St Jean 183, Téléphone 884—rés. St Jean 355, Téléphone 1069
- Morency Mlle M., modiste, dressmaker, St Valier 974
- Morency Mme veuve Alexis, St Jean 355
- Morency Mme veuve C. Cléophas, des Fossés 137
- Morency Mme veuve Cyrille, de la Reine 366
- Morency Mme veuve Joseph, Charest 17
- Morency Mme veuve Napoléon, Victoria r 104
- Morency Mme veuve Romain, St Valier 974
- Morency Napoléon, employé chez F.-X. Morency, St Joseph 59,
- Morency Pierre, cordonnier, shoemaker, Lalemant 11
- Morency St-George, commis de banque, bank clerk, Laliberté 159
- Morency Wilfrid, conducteur Q. Ry, Latourelle 194½
- Morgan Alfred R., of David Morgan, St Joachim 76
- Morgan David**, merchant tailor and haberdasher, marchand-tailleur et
 mercier, St Ann 12 corner du Fort 10. Telephone 438
- Morgan David W., boards Ursuline Lane 3
- Morgan Edwin J., de la Fabrique 2
- Morgan James, Island of Orleans
- Morgan Patrick, gentleman, rentier, 2e rue, (côté nord) N.-D. de Québec
- Morgue—Dead House—Palais
- Morin Alfred, cordonnier, shoemaker, Deligny 4
- Morin Achillas, commis, clerk, St Patrice 147
- Morin Auguste, voilier, sailmaker, Ste Marguerite 88
- Morin Charles, gérant, manager, St François 308
- Morin Charles, journalier, laborer, St Bovaventure 34
- Morin College School, Ste Angèle 47
- Morin Cyprien, capitaine, captain, St Olivier 191
- Morin David, corroyeur, currier, Ste Hélène 105
- Morin Dr Ed. & Cie**—*Dr Edouard Morin*—chimistes et pharmaciens en
 gros, chemists and druggists, wholesale, Côte de la Montagne 113.
 Téléphone 1153
- Morin Dr Edouard**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, de
 Dr Ed. Morin & Cie, rés. St Jean 340. Tél. 1273. Rés. d'été, chemin
 Ste Foy (côté nord), Notre Dame de Québec
- Morin Edgar**, médecin-chirurgien, physician and surgeon, 3e rue Est 111,
 Hedleyville, Téléphone 2495
- Morin Ferdinand, journalier, laborer, Stuart 10
- Morin François, journalier, laborer, Letellier 10
- Morin Frs Joseph, commis, clerk, Latourelle 229
- Morin François-Xavier, menuisier, joiner, St François 412
- Morin Hector, caissier, Etna Life Ins. Co., Laliberté 147
- Morin J. A., Lt-Colonel, Senior Ordnance Officer, M. D. No. 7, Citadel Hill,
 Telephone 200—rés. St Louis 61
- Morin J. A., commis voyageur, commercial traveller, Caron 86
- Morin Jean-Baptiste**, pharmacien, druggist, St Joseph 318½, Tél. 2336
 rés. St Jean 412
- Morin Jean-Baptiste, jnr, plombier, plumber, Sous-le-Fort 39-41
- Morin Jean-Baptiste, snr, ferblantier, tinsmith, Sous-le-Fort 39-41
- Morin Joseph, marchand de chaussures, boots and shoes, St Paul 305-307
- Morin Joseph, ferblantier plombier, tinsmith and plumber, St Valier 682
- Morin Joseph**, gouverneur de la Prison, gaoler Quebec gaol, Wolfe ave.
- Morin Joseph, cordonnier, shoemaker, Boisseau 214
- Morin Joseph, emp. Bell Telephone, St Valier 353
- Morin Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 245
- Morin L. D.**, avocat, advocate, Côte de la Montagne 111, Téléphone 1770,
 rés. St Jean 408½, Telephone 500
- Morin L. E., de la maison Dr Ed. Morin & Cie, Ste-Marguerite 103

“**ANTITUSSINE**” Sirop pour la toux. Guérit promptement la
 toux, les rhumes, la bronchite; soulage
 l'asthme et même la consommation. Agréable au goût

DEPOSITAIRE Pharmacie L. E. MARTEL, 91, rue ST-JOSEPH, QUÉBEC

- Morin Léon, journalier, laborer, Dorchester 113
 Morin Louis E., président de la Corporation des Pilotes, pension Ste Anne 34
 Morin Louis, plombier, plumber, 3e rue 31, Stadacona
 Morin Mlle Elm., institutrice, school teacher, Carillon 51, rés. St Ambroise 27
 Morin Mlles Belzémire & Délina, couturières, dressmakers, Ste-Marguerite 181
 Morin Michel, commis, clerk, des Prairies 118
 Morin Mlle, St Jean 52
 Morin Mlle Marie, ouvrière en fourrures, des Prairies 123
 Morin Mme veuve François, Racine 12
 Morin Mme veuve François, d'Artigny 10
 Morin Mme veuve François, des Prairies 118
 Morin Mme veuve Jacques, Carillon 51
 Morin Mme veuve Jérôme, maison de pension, bdg house, Dorchester 113
 Morin Mme veuve Joseph, Daulac 18
 Morin Mme veuve Pierre, modiste, dressmaker, St-Jean 109
Morin Narcisse, prop. du restaurant "Clairon d'Or," first class restaurant, lunch and oysters at all seasons, bdg house., Garneau 42-44. Tel. 1321
 Morin Oscar J., avocat et fonctionnaire public, advocate and civil service clerk, d'Artigny 10
Morin Oscar, agent Aetna Life Ins. Co., of Hartford, Conn. Bureau: Côte de la Montagne 111, Tel. 1671—rés. Ste Marguerite 67
 Morin P., navigateur, sailor, Little Champlain 85
 Morin Ph., magasin, shop, Côte d'Abraham 142, rés. Côte Ste Geneviève 14
 Morin Pierre, journalier, laborer, Durochers 176
 Morin Pierre, journalier, laborer, Kirouac r 36
 Morin Raoul, mécanicien, machinis., Prince Edouard 205
 Morin T. D., fonctionnaire public, civil service clerk, pension McMahon 13
 Morisset George, journaliste, pension Buade 57
 Morissette Achille, plâtrier, plasterer, Latourelle 93
 Morissette Achille, gantier, glove maker, St Valier 1255, St-Malo
 Morissette Adjudor, commis, clerk, St-Réal 27
 Morissette Alfred, journalier, laborer, Morin 201½
 Morissette Alfred, Champlain 590*
 Morissette Alfred, journalier, laborer, St Sauveur 150
 Morissette Alfred, journalier, laborer, Morin 201½
 Morissette Alfred, peintre, painter, St-Sauveur 144
 Morissette Alphonse, journalier, laborer, Champlain 734
 Morissette Edmond, journalier, laborer, Champlain 721
 Morissette Emile, entrep.-menuisier, master joiner, Latourelle 208, rés. 203
 Morissette Emile, peintre, painter, Ste Cécile 30
 Morissette Eusèbe, baumier, Champlain 920
 Morissette F. H., tailleur de pierre, stone cutter, St Réal 21½
 Morissette George, charretier, carter, 2e rue (côté nord) N.-D. de Quebec
 Morissette George, peintre, painter, Richelieu 207
 Morissette Geo., de Gaulin & Morissette, St Antoine 14-16
 Morissette George, journalier, laborer, Champlain 920

Morissette J. B., Agent commercial du Brésil; Agent d'assurance. General Insurance Agent. Representing Guardian Ass. Co. of London, England; The Liverpool & London & Globe Ins. Co; Union Assurance Society of London, England; Lloyds Plate Glass Ins. Co. of New-York; North American Life Ass. Co.; Canadian Ry Accident Co.; The United States Fidelity & Guaranty Co.; Mannheim Ins. Co., of Germany (Marine); The Canadian Casualty and Boiler Ins. Co. Bureau: St Pierre 72, Téléphone 1175—rés. Grande Allée 111½, Téléphone 1299

MOINARD & FILS, COGNAC

A. TOUSSAINT & Cie

V O—V S O—V S O P—20 ans

AGENTS GENERAUX

QUEBEC

TOUS CES COGNACS SONT GARANTIS PUR VINS

- Morissette J. B. S., comptable, accountant, d'Aiguillon 252
 Morissette Jean, journalier, laborer, Bayard 131
 Morissette Joseph, jnr, Champlain 930
 Morissette Joseph, conducteur d'expresses, express driver, d'Aiguillon 160
 Morissette Joseph, commis d'hôtel, bar-tender, des Commissaires 77
 Morissette Joseph, journalier, laborer, Boisseau 94
 Morissette Joseph, journalier, laborer, Latourelle 65
 Morissette Joseph, peintre, painter, Kirouac 152
 Morissette Joseph, menuisier, joiner, Christie 12
 Morissette Joseph, journalier, laborer, Champlain 734
 Morissette Michel, charpentier, carpenter, Ste Hélène 68
 Morissette Michel, employé Dominion Arsenal, Ste Hélène 113
 Morissette Mme Rosanne, Ste Cécile 37 et 96
 Morissette Mme Théophile, St Jean 292
 Morissette Mme veuve Adjutor, St Olivier 294½
 Morissette Mme veuve Etienne, St Luc 214
 Morissette Mme veuve Eugène, Morin 30
 Morissette Mme veuve François-Xavier, Latourelle 93
 Morissette Mme veuve Isidore, St Valier 671
 Morissette Mme veuve Jean, St Olivier 341½
 Morissette Mme veuve Joseph, Champlain 734
 Morissette Napoléon, ouvrier en fourrures, furrier, Latourelle 93
 Morissette Napoléon, cordonnier-machiniste, shoemaker, De la Violette 31
 Morissette Narcisse, garde-magasin, storeman, St Antoine 14-16
 Morissette Narcisse, corroyeur, currier, Ste Hélène 209
 Morissette Octave, journalier, laborer, Colbert 31
 Morissette Philippe, batelier, boatman, Champlain 734
 Morissette Pierre, journalier, laborer, Champlain 555
 Morissette Pierre, cordonnier, shoemaker, Victoria 92
 Morissette S., employé bureau d'émigration, rue Emile, N.-D. de Québec
 Morissette Thomas, journalier, laborer, Champlain 402
 Morissette Wilbrod, hôtelier, hotelkeeper, St Valier 669, rés. 671
 Morrin College, St Stanislas 44
 Morrison A. C., of Price & Bros, St Louis Road (north side)
 Morrissey Harry, employee Ross Rifle Factory, St Joachim 35
 Morrissey Mrs widow M., St Joachim 35
 Morton Abraham, agent, 3e rue Est 58, Hedleyville
 Morton Norman, O. M. S., R. C. G. A., St Amable 69
 Motard Edouard, épiciier, grocer, Arago 264
 Motard Ovide, journalier, laborer, Hermine 89
 Moses Mrs John, Grande Allée 313
Mountain Hill House (established in 1855), Jos. Drapeau, proprietor,
 Mountain Hill 94, Telephone 1703—Restaurant 98
 Mountain John, snr, engineer, ingénieur, St André 4
 Mountain John, jnr, machinist, mécanicien, St André 4
 Mount Hermon Cemetery, President, A. F. Hunt; Vice president, Lt, Col.
 J. F. Turnbull; Secretary-treasurer, W. H. Petry
 Moussette Z., bimbeloteries, smallwares, de la Couronne 59-61
 Mowatt C. M., bank clerk, commis de banque, Garneau 33
 Muhlstock & Herscovitz, merchants, marchands, du Pont 75
 Muhlstock D., of Muhlstock & Herscovitz, du Pont 53
 Muir James, jnr, of The James Muir & Co., St John 412½
 Muir James, of The James Muir & Co., St John 553
Muir (The) James Co., boot and shoe manufacturers, manufacturiers
 de chaussures, St Valier 589-593. Telephone 2161
 Muir Robt. C., flour, farine, St Peter 92, res. Belvedere (East side) N.-D. de
 Québec
 Muir William, St John 553
 Mulcair George, clerk, commis, St Michael 58
 Mulcair Patrick, laborer, journalier, Champlain 125

TIMMONS' } Ginger Ale, Soda Water, &c.
 Telephone 685 } Better than imported.

- Mulhall Miss Ellen, d'Artigny 1
 Mulheran E., Reverend, C. S. S. R., St Stanislas 7
 Mulholland Arthur, turnkey, tourne-clef, St Louis road (north side), N. D. de Québec
 Mullalley James, painter, peintre, Champlain 421
 Mullalley Michael, jnr, painter, peintre, Champlain 307
 Mullalley Michael, laborer, journalier, Champlain 307
 Muller, Gaudias, cordonnier, shoemaker, 2e rue 21, St-Laçona
 Mullin James H., de Lafrance & Mullin, Garneau 29. Telephone 1603
 Mullin Bernard, St François 51
 Mullins Henry, laborer, journalier, Notre Dame 27½
 Mullins John, brakeman C. P. R., serrefrein, de la Reine 59
 Mullins Mrs widow Michael, d'Aiguillon 93
 Mullins Patrick laborer, journalier, Champlain 550
 Mullins Patrick, laborer, journalier, Notre Dame 27½
 Mullins Thomas, clerk, commis, St Olivier 18
 Mullins William, insurance canvasser, solliciteur d'assurance, d'Youville 8
 Mulronev John, sergeant of police, sergent de la paix, Artillery 96
 Mulronev George, of W. J. & G. Mulronev, St Amable 63
 Mulronev Thomas, fireman, pompier, St Patrick 78
 Mulronev Thomas, provincial police, police provinciale, St Amable 65
 Mulronev W. James, cashier New York. Life Ins. Co., Artillery 96
Mulronev W. J. & G., stationers, libraires. Branch office of Montreal Stencil Works, St Peter 59. Telephone 679
Mulronev W. J., of W. J. & G. Mulronev, Alderman for Champlain Ward; échevin pour le quartier Champlain, St Amable 65
 Mulronev Wm, clerk Q. & L. St J. Ry, commis, St Olivier 80
 Munn Miss Elizabeth, St Joachim 93
 Munroe Charles, journalier, laborer, Champlain 323
 Munroe James J., tool maker, Prince 9 (south side), N.-D. de Québec
 Murdoch Mrs widow James, Ste Ursule r 76
 Muret Alfred, peintre, painter, des Commissaires 108
 Murphy Andrew, policeman, gardien de la paix, Artillery 41
 Murphy Arthur, typographer, typographe, Champlain 315
 Murphy Bernard, Custom House officer, emp. à la Douane, St Augustin 95
 Murphy Charles, clerk, commis, Fleurie 8
 Murphy Daniel R., manager, gérant, Garneau 27
 Murphy D., superintendent G. N. R. Grain Elevator, bds Garden 22
 Murphy Fergus, advocate, of W. & A. H. Cook, secretary of The Quebec Terminal Co., St Peter 81, res. Ste Ursule 79
 Murphy James, boiler maker, ouvrier en bouilloires, Fleurie 84
 Murphy James, laborer, journalier, Champlain 317
 Murphy James, grocer, épicier, Champlain 340
 Murphy James, laborer, journalier, Champlain 445
Murphy James J., lumber merchant and contractor's supplies, St Peter 85, Telephone 417; Warehouse, St James 22 and St Paul 2—res. Laporte 12, Telephone 661
 Murphy John, clerk, commis, Conroy 6
 Murphy John, laborer, journalier, St François 27
Murphy John E., Insurance Agent: Atlas Assurance Co., Ltd, of London, England; New York Underwriters Agency; St Peter 81, room 11, Phone 252—res. St Ann 20
 Murphy John, laborer, journalier, Champlain 317
 Murphy Joseph, laborer, journalier, Côte de la Canoterie 6
 Murphy Joseph, of Lyons & Murphy, hotel keeper, St Michel 62
 Murphy Joseph Francis, employed at Post Office, St Julia 39
 Murphy Michael, bread driver, porteur de pain, Berthelot 14
 Murphy Michael, laborer, journalier, Petit Champlain 34

Trunks, Travelling Bags and Leather Goods. *Jamontagne Limitée.* BLOC BALMORAL Valises, Portemanteaux et Sacs de voyage
 RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, Can

- Murphy Mike, laborer, journalier, Champlain 317
 Murphy Miss Catherine, Champlain 521
 Murphy Miss Hermine, St Valier 402
 Murphy Miss J., Lachevrotière 27
 Murphy Moses, fireman, pompier, Champlain 457
 Murphy Mrs D. R., milliner, modiste, de la Fabrique 46, Garneau 27
 Murphy Mrs widow James, St François 4
 Murphy Mrs widow M., Champlain 406
 Murphy Mrs widow Thomas, Sault-au-Matelot 53
 Murpny Patrick, laborer, journalier, Little Champlain 100
 Murphy Patrick, clerk at Dobell, Beckett & Co., St Jean 15
 Murphy Patrick, hotel, Champlain Market Place 40 corner Notre-Dame 2, res. Little Champlain 100
 Murphy Patrick B., clerk, commis, Fleurie 8
 Murphy Patrick, employed Ross Rifle Factory, Conroy 40
 Murphy Peter, laborer, journalier, St Michael 40
 Murphy Robert S., of Murphy & Weir, St Cyrille 116
 Murphy S., machinist, mécanicien, Artillerie 93
 Murphy Simon, employed Electric Light Co, St Valier 201
 Murphy Thomas, operator, C. P. R., télégraphiste, Conroy 6
 Murphy Thos. J., office clerk, commis de bureau, St Olivier 82
Murphy & Weir — R. S. Murphy & J. J. Weir—Successors to A. Convey—Wholesale and retail. Dealers in Fine Groceries, Butter and Provisions. Steamers supplied at shortest notice. Corner St Paul and Sault-au-Matelot Streets. Phone 345
 Murphy William, master carter, maitre-charretier, de la Reine 35, rés. des Prairies 62
 Murphy William, ship laborer, journalier de navires, Petit Champlain 27
 Murphy William, messenger, messenger, St Julia 47
 Murray Charles, biscuit baker, St Simon 12
 Murray Jacob, clerk, commis, St Jean 526
 Murray Joseph, carter, charretier, St Michael 42
 Murray Miss Kate, d'Aiguillon 47
 Murray Mrs widow Jeremiah, St Julia 79
 Murray Mrs widow William, Conroy 40
 Murray Samuel, sergeant of police, sergent de police, St Julia 43
 Murray Thos. J., motorman, garde-moteur, St Patrick 143
Musée de l'Instruction publique — (Palais législatif) — Collections des animaux, des végétaux et des minéraux de la province de Québec—L'abbé V.-A. Huard, conservateur; A. Thiboutot, asst-conservateur.
Mussens Limited—Railway Mining, Municipal and Contractors Supplies. Head Office, Montreal. — Quebec Branch, Chas. C. Scott, manager, St Peter 132. Phone 789
Mutual Life Assurance Co. of Canada, M. Monaghan, agent, St Peter 81. Phone 504
 Myers George, shoe crimper, St Augustin 67
 Myers P., cigar merchant, marchand de cigares, res. Maple Avenue 76
 Myler Jos., insp. Ross Rifle Factory, Pierre Str. (North Side), N. D. de Québec
 Mylett Patrick, plumber, plombier, St Joachim 87
 Myrand voir Mayrand
 Myrand Ernest, registraire au Département du Secrétariat, Ste Julie 53
 Myrand George, commis de banque, bank clerk, Ste Ursule 56
 Myrand Henri, teneur de livres, bookkeeper, d'Artigny 59a
 Myrand Léon, commis-marchand, salesman, Ste Ursule 56
 Myrand Michel, menuisier, joiner, St Olivier 179
 Myrand Mlle Eugénie, modiste, dressmaker, Sauvageau 69
 Myrand Mme Léon H., Ste Ursule 56
 Myrand Mme S. Achille, Ste Ursule 60
 Myrand Mme veuve L. Japhet, St Flavien 17

Châssis Bay, Escaliers, etc.

Bay Window, Stairs, etc.

GIGNAC, BELAND & CIE

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec.

Myrand Philéas, dessinateur, draughtsman, du Roi 45

Myrand & Pouliot—S. Jos. Myrand & F. X. Onésime Pouliot—nouveautés, dry goods, St Joseph 205-215. Téléphone 2193. Epicerie, grocery, de la Couronne 70, Tel. 2184

Myrand S. Joseph, de Myrand & Pouliot, chemin Ste Foy

Les Connaisseurs se réjouissent de fumer le **TABAC BRUYÈRE** — Agence chez **EUG. GARNEAU**, Québec, à 40, 50, 60, 80c la livre.

N

Nadeau Adélar, menuisier, joiner, 2e rue 37, Stadacona

Nadeau A. J., courtier, broker, St Jean 579

Nadeau Alfred, épicier, grocer, Dorchester 177-179

Nadeau Alfred, peintre, painter, Bedard 41

Nadeau André, monteur, laster, Ste Claire 45

Nadeau André, entrepreneur menuisier, master joiner, Richelieu 301

Nadeau Andréas, tailleur, tailor, St François 392

Nadeau Arsène, cordonnier, shoemaker, Richardson 279

Nadeau Edouard, menuisier, joiner, Côte Ste Geneviève 43

Nadeau Emile, charretier, carter, Arago 195

Nadeau Ernest, conducteur de malles, mail conductor, du Pont 43-45

Nadeau Ernest, Dr, asst-surintendant Hôpital des Immigrants, Parc Savard, paroisse de St Malo, rés. Beauce

Nadeau Ernest, révérend, docteur en théologie et licencié en droit canon, professeur de théologie morale, directeur du Petit Séminaire.—Séminaire de Québec

Nadeau Ferdinand, marchand de bois, lumber merchant, de la Couronne 40

Nadeau François-Xavier, menuisier, joiner, Prince Edouard 183

Nadeau Gaudias, cordonnier, shoemaker, Bedard 134

Nadeau Henri, garde-magasin, storeman, St Olivier 236

Nadeau J. B. & Co. (The), tailleurs, tailors, St Valier 811, rés. 832

Nadeau Johnny, ferblantier, tinsmith, St Paul 317

Nadeau Joseph, avocat et député-greffier de la Cour d'Appel, advocate, deputy clerk of the Court of Appeals, St Jean 497

Nadeau Joseph, superintendent of Quebec Harbour Commission, Dalhousie 126, rés. Prince Edouard 179

Nadeau Joseph, de l'Eglise 37

Nadeau Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 240

Nadeau Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 985

Nadeau Léon, commis banque, bank clerk, Ste Thérèse 18a

Nadeau Louis, épicier, grocer, de la Couronne 151-153

Nadeau Mlle Eliza, manchonnière, furrier, Victoria 34

Nadeau Mlle Elmina, commis, clerk, de la Reine 428

Nadeau Mme Jean, épicerie, grocery, Arago 195

Nadeau Mme veuve E., Ste Cécile 1

Nadeau Mme veuve François, Morin 178

Nadeau Mme veuve Jean, Hermine 50

Nadeau Mme veuve Jean, St Jean 52

Nadeau Mme veuve Jean-Baptiste, Montcalm 180

Nadeau Napoléon, cordonnier et magasin, shoemaker and shop, Bedard 132 et St Ambroise 91

Nadeau Narcisse, charpentier, carpenter, de l'Eglise 37

Nadeau Oscar, pompier, fireman, St Dominique 40

Nadeau Pierre, monteur, laster, Rigauville 8

Nadeau Pierre, charpentier, carpenter, de l'Eglise 107

Nadeau Philéas, ferblantier, tinsmith, Cook 12

Nadeau Rosario, cordonnier machiniste, shoemaker, Arago 195

GRAVEUR SUR MÉTALUX.

DORURE

Arthur Paquet, 67, rue St-Joseph, St-Roch

ARGENTERIES.

Téléphone 2537.

GROS ET DÉTAIL

- Nadeau Théophile, journalier, laborer, Octave 19
 Nadeau Théophile, convreur, roofer, Octave 49
 Nadeau Zéphirin, peintre, painter, Franklin 223
 Nagant H., fonctionnaire public, civil service clerk, Avenue des Erables 17
 Nansot Henri, inspecteur d'écoles, school inspector, Durochers 87
National Blend Teas and Coffees, J. & H. Guay, proprietors,
 Du Pont 120
National Cash Registers—John M. Roy, représentant, St Joseph 64
National Transcontinental Railway (The)—A. E. Doucet, District
 Engineer; F. A. Hibbard and Gordon Grant, Assistant Engineers; F.
 M. Stanton, Accountant, Mountain Hill 147
 Necteau Edmond, charpentier, carpenter, Champlain 944
 Necteau Henry, journalier, laborer, Champlain 946
 Neil Misses (the) May and Julia, St Paul 223
 Neil Miss Mary, Sous le Cap 24
 Neilan Edward, carter, charretier, St Julia 30
 Neilson A. N., mining engineer, ingénieur de moulin, Ferland 20
 Neilson Mrs W., St-Eustache 106
 Nelson N., electrician, électricien, 6e Ave Est 11, Hedleyville
 Nelson Mrs widow Thomas, Lachevrotière 34
Neptune Inn, J. T. Levallée, proprietor, Mountain Hill corner Sault
 au-Matelot. Telephone 1708
Nerlich Co., Toronto, fancy goods, sporting goods and chinaware, Maurice
 Frigon, représentant, du Pont 76. Téléphone 2212
Nesbitt E. T., entrepreneur et constructeur, builder and dealer in lumber ;
 door, sash and blind factory, planing and saw mill. Office: Queen 18,
 Telephone 2202—res. St Cyrille 61
 Nesbitt Gordon E., bank clerk, commis de banque, St Cyrille 61
 Nesbitt Miss Lucy, St Julia 78
 Nestor S. J., ticket agt Intercolonial Railway, Dalhousie 36, res. St Gabriel 28
 Nestor Mrs Stephen, St Gabriel 28
 Neville Edward, snr, laborer, journalier, Champlain 471
Neville Edward, jnr, prop. Columbian Restaurant. Always on hand a
 choice assortment of Wines, Liquors and Cigars, St Peter 32-34 and
 Thibaudeau 2, res. Champlain 471. Phone 281
 Neville Martin, Champlain 471
 Neville Miss Eliza, school teacher, institutrice, Ste Ursule 12
 Neville Mlle Florence, Latourelle 16-18-20
New-York Underwriters Agency, J. E. Murphy, representing, St
 Peter 81, Room 11, Phone 252
New York Plate Glass, Eugène Leclerc, agent, St Peter 88. Tel. 1254 ;
 A. G. Verret agent, St-Jean 39. Tel. 1630
New York Life Insurance Co., A. B. Van Felson, manager Director,
 St Peter 81, 2d Floor. Telephone 747
Nicholson Byron, Crown Timber Dues Collector for the Province of
 Ontario, and a Commissioner for taking affidavits for Province of
 Ontario, Sault-au-Matelot 11, res. Avenue Ste Geneviève 44
 Nicholson William, carter, charretier, Lachevrotière 87
 Nickerson Arthur J., employed Imperial Laundry Conroy 21
 Nicole voir Venière dit Nicole
 Nicole J. A., purchasing agent Q. & L. St J. Ry, St Valier 400 1/2
 Nicole Alphonse, fonctionnaire public, civil service clerk, d'Aiguillon 37
 Nicole Mlle Eugénie, Jérôme 13
 Nicole Narcisse, tailleur en cuir, leather cutter, Franklin 153
 Nicole Wilfrid, monteur, laster, Dollard 46
 Nique Paul, commis, clerk, Prince Edouard 328
Nisbet & Auld, Toronto, wholesale Woollens and Tailors' Trimmings.
 Tweeds et fournitures pour Tailleurs. A. N. Côté, représentant, du
 Pont 76, chambre 6. Téléphone 2596

M. Timmons & Son.
TELEPHONE 685

 } Medals, First Prizes and Diplomas
 } awarded for
 } Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Noël Adélarde, garde-magasin, storeman, St Valier 1299, St Malo
 Noël Adolphe, typographe, typographer, 4e rue 38, Stadacona
 Noël Célestin, boulanger, baker, Morin 24
 Noël de Tilly Mlle, prof. de pianos et de sténographie, St Jean 253
 Noël Edouard, plombier, plumber, St Jude 4
 Noël Elie, agent d'assurance, insurance agent, Sauvageau 62
 Noël Eugène, chaioupiere, boatman, Boisseau 125
 Noël Félix, menuisier, joiner, Napoléon 116
 Noël Frank, ouvrier en corset, corset maker, Bedard 43
 Noël Henri, commis-marchand, salesman, pension St Eustache 38
 Noël Honoré, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 19
 Noël J. A., commis-emballeur, packing clerk, de la Reine 292
Noël J. M., quincaillier, gros et détail, hardware, wholesale and retail
 St Pierre 11, Téléphone 1220; entrepôt, Champlain 39—rés. d'Aiguillon 27, Téléphone 1557
 Noël Joseph, corroyeur et magasin, currier and shop, St Valier 1033
 Noël Joseph, employé Ross Rifle Factory, Latourelle 173
 Noël Joseph, cordonnier, shoemaker, Her nine 10
 Noël Joseph, charpentier, carpenter, St Patrice 92
 Noël Joseph, menuisier, joiner, du Roi 345
 Noël Lauréat, garde-moteur, motor man, Richelieu 211
 Noël Lazare, ancien marchand, pension Ste Famille 17
 Noël Léon, commis, clerk, des Fossés 171
 Noël Léonidas, gérant Clarendon Hôtel, du Parloir 1
Noël L. J. A., représentant A. Racine & Cie, nouveautés, Montréal, St Joseph 70½, Tél. 2282—rés. du Roi 222
 Noël Louis, couvreur, roofer, Carillon 76
 Noël Mlle Eugénie, Donnacona 6
 Noël Mlle Joséphine, Ste Marguerite 159
 Noël Mme veuve Charles, Artillerie 36
 Noël Mme veuve Edouard, Charest 121
 Noël Mme veuve Jean-Baptiste, de la Reine 297
 Noël Mme veuve Léonidas, du Parloir 1
 Noël Napoléon, ingénieur, engineer, Sault-au-Matlot 91
 Noël Odilon, cordonnier-machiniste, shoemaker, St Luc 137
 Noël Olivier, chaloupiere à la douane, custom house boatman, Laberge 32
Noël Pierre, ferblantier, plombier, couvreur, poseur d'appareils à gaz et à eau chaude, tinsmith, plumber roofer, gas and steam fitter, Des Jardins 28, Téléphone 870—rés. 26½
 Noël Samuel, contre-maitre, Dominion Arsenal, Ste Angèle 6
 Noël Victor, commis-marchand, salesman, pension St Eustache 38
 Noël Victor, contre-maitre, foreman, St Valier 859
 Noël Wilfrid, chauffeur C. P. R., stoker, Richardson 212
 Noël Wincelas, garde-magasin, storeman, St François 335
 Noël Xénophon, chauffeur, stoker, de la Reine 390½
 Nokeley John S., bookkeeper, teneur de livres, Ramsay 21
 Nolan Charles, typographe, typographer, St Valier 80
 Nolan John, laborer, journalier, Champlain 365
 Nolan John, laborer, journalier, Champlain 311
 Nolan Mrs widow Patrick, Ste Julia 20
 Nolan Mrs widow Patrick, St Valier 80
 Nolet George, messenger au Conseil Législatif, messenger, Massue 28
 Nolet Jean, jr, journalier, laborer, Hermine 247
 Nolet Jean, snr, journalier, laborer, Montcalm 59
 Nolet Jean, journalier, laborer, St Luc 177
 Nolet John G., conducteur de malles, mail conductor, St Valier 319
 Nolet Lauréat, cordonnier, shoemaker, Châteauvauy 116
 Nolet Mme veuve Isaïe, modiste, dressmaker, St Jean 78

High Grade
 Harness

Lamontagne Limitée.
 BLOC BALMORAL

Nous fabriquons
 les plus beaux har-
 nais du pays.

Manufacturers. RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, CAN.

- Nolin Ferdinand, journalier, laborer, St Germain 128-130
 Nolin Francois, charron, wheelwright, Latourelle 83
 Nolin François, charretier, carter, Daulac 28
 Nolin George Louis, employé C. P. R., St François 6
 Nolin Narcisse, corroyeur, currier, Notre-Dame des Anges 189
 Nolin Mme veuve J. B., garde-malade, sick-nurse, N.-D. des Anges 89
 Nolin Mme veuve Maxime, Langevin 13
 Nolin Normand A., carrossier et charron, carriagemaker and wheelwright.
 St Roch 90, rés. St François 57
 Nolin Odina, menuisier, joiner, des Stigmates (côté sud), N. D. de Québec
 Nolet Philéas, conducteur d'express, express driver, Dorchester 62
 Nolin Philéas, porteur de pain, bread driver, St Valier 960
 Nolin Philippe, journalier, laborer, N.-D. des Anges 89
 Nolin Pierre, journalier, laborer, Daulac 10
 Noonan John, goal guard, gardien de prison, Conroy 46
 Noonan John, employed Q. & L. St John, Olivier 107
 Noonan Michael, carter, charretier, Artillery 83
 Noonan Mrs widow Patrick, St Eustache 56
 Noreau Arthur, commis libraire, clerk, Ste Marguerite 212
 Noreau Alfred, charretier, carter, Latourelle 78
Noreau Charles, de J. B. Thibaudeau & Cie, St Pierre 27-29, Tel. 1258—
 rés. St Valier 411, Telephone 2058
 Noreau Edmond, pharmacien, druggist, Ste Marguerite 212
 Noreau George, député du télégraphe d'alarme, Côte d'Abraham 134
 Noreau Joseph, journalier, laborer, Arago 86
Noreau L., épicier et marchand de vins et liqueurs ; grocer and dealer in
 wines and spirits, Couillard 2, Téléphone 1700—rés. 4
 Noreau L. Hector, barbier, barber, St Jean 280, rés. Côte d'Abraham 132
 Noreau Mme veuve William, Ste Marguerite 212
 Noreau Ulric, cordonnier, shoemaker, 2e rue Est 51-53, Hedleyville
 Normand Alfred, police provinciale, provincial police, St Joachim 105
 Normand Charles, pilote, pilot, Richardson 17
 Normand François, commis-marchand, salesman, St Valier 564
 Normand George, commis, clerk, Prince Edouard 259½
 Normand J. E. L., commis, clerk, Côte de la Négresse 3
 Normand Joseph, snr, fabricant de balais, broommaker, Châteauguay 28
 Normand Joseph, jnr, tailleur en cuir, leather cutter, Châteauguay 28
 Normand Mlle Auré, couturière, seamstress, Charest 99
 Normand Mme veuve François, du Roi 231
 Normand Mme veuve Georges, Prince Edouard 259½
 Normand Mme veuve Hubert, St Michel 9½
 Normand Mme veuve Jacques, du Roi 179
 Normand Octave, charretier, carter, Charest 159
 Normand Phidime, menuisier, joiner, Richardson 53
 Normile Denis, fireman, pompier, Berthelot 3 and St Patrick 135
 Norris Charles V., bookkeeper, teneur de livres, Lachevrotière 91
 Norris Mrs widow Thomas, d'Auteuil 63
 Norris Thomas H., Maple Avenue 81
North American Life Assurance Co., J. B. Morissette, agent, St
 Pierre 72. Telephone 1175
 North American Transportation Co., Ltd., (The), Dalhousie 40.
North British and Mercantile Insurance Co., Arthur E. Scott,
 agent, St Peter 85. Telephone 544
North German Lloyd Steamship Co.—Agents, F. S. Stocking,
 St Louis 32; Jules Hone, jr, Dalhousie 46; C. E. Tenny, St Ann 10
North Shore Power Railway & Navigation Co., Thos. Meaney,
 Resident Director and Secretary-Treasurer, corner St Paul and Bell's
 Lane. Telephone 615

Pharmacie L. E. MARTEL, 91. RUE ST-JOSEPH Téléphone 2483

Drogues et Produits Chimiques Purs ; Médecines Patentées, Etc., Etc.
 Prescriptions des Médecins préparées avec soin.

- North Shore Transportation & Wreckage Co., Ltd (The)**—
Thomas Gagnon, president; Paul Galibert, Montreal, vice-president;
Jos. Côté, secretary-treasurer. St Paul 109. Phone 1461
- North Shore Turnpike Trust**, George M. Burroughs, secretary-treasurer, Dalhousie 46
- Norton George, journalier, laborer, Dorchester 14
- Norton James, prop. Norton's City Express, Artillery 27
- Norton Mrs widow, Conroy 12
- Norton's City Express**,—James Norton, proprietor, Artillery 27
- Norwich Union Fire Insurance Society of Norwich, Eng.**,
Eugène Leclerc, agent, St Peter 88. Telephone 1254
- Notre-Dame de la Garde (église) révd J.-Bte. Dupuis, curé, Champlain 763
- Nunesvais révd A.**, supérieur de l'École de l'Euvre du Patronage.
Côte d'Abraham 64. Téléphone 1476

Un essai du TABAC BRUYÈRE vous convaincra qu'il est le meilleur.
En vente chez EUG. GARNEAU, 58 Rue Jean, Québec.

O

- O'Brien John, employed Transcontinental Ry, Scott 106
- O'Brien John, fireman, pompier, St André 15
- O'Brien John, gentleman, rentier, 3e rue Est 34, Hedleyville
- O'Brien John, longshoreman, ouvrier de bord, Sous le Cap 24
- O'Brien Miss Mary, shop, magasin, d'Artigny 63
- O'Brien Miss Mary Ann, Champlain 258
- O'Brien Mrs M. A., Scott 105
- O'Brien Mrs widow Patrick, St Valier 1121
- O'Brien Thomas, laborer, journalier, Côte de la Canotterie 16
- O'Connell Arthur, laborer, journalier, Champlain 453
- O'Connell Daniel, Champlain 477
- O'Connell Fred., railway ticket agent, agent billets c. de fer, St Gabriel 29
- O'Connell John, clerk, commis, Champlain 407
- O'Connell Miss, confectionery, confiseries, Champlain 54
- O'Connell Mrs Timothy, grocery, épicerie, Champlain 123
- O'Connell Mrs widow J., grocery, épicerie, Champlain 409
- O'Connell William, storeman, garde-magasin, Sault-au-Matelot 41
- O'Connor Daniel, trader, Champlain Market, res. Little Champlain 53
- O'Connor Edward, laborer, journalier, Champlain 379
- O'Connor John, laborer, journalier, Champlain 297
- O'Conner Michael, driver, conducteur, Artillery 147
- O'Connor Mrs widow John, lunch room, Bell's Lane 8, res. St James 18
- O'Donnell's City Express**, Ste Angèle 26. Phone 450
- O'Donnell Hugh, land surveyor and civil engineer, ingénieur civil et arpenteur géomètre, Couillard 46
- O'Donnell Hugh, St Michael 32
- O'Donnell James, clerk, commis, Grant 83
- O'Donnell John, carter, charretier, Drolet 8
- O'Donnell John**, proprietor of the City Express and Baggage Transfer,
Ste Angele 26. Phone 450
- O'Donnell Joseph, commercial traveller, commis-voyageur, de Salaberry 30
- O'Donnell (the) Misses A. & M. A., St John 422
- O'Donohue T. B., foreman, contre-maitre, Daulac 34
- O'Donnell Thos., electrician, électricien, St Roch 11
- O'Dowd Frank, mail conductor, conducteur de malles, St Olivier 212
- O'Dowd Francis H., caretaker Q. W. W., gardien, de Salaberry 4
- O'Farrell capt. G. D., light house inspector, Champlain 101-103, res. Hébert 10

A. TOUSSAINT & Cie, } IMPORTATEURS DE
194, ST-PAUL, QUEBEC } PRODUITS ÉTRANGERS
Vins messe — Sherries — Oporto — Cognac — Scotch — Rhum — Gin — Etc

- O'Farrell Mrs widow John, Hébert 12
 O'Flaherty Miss K., St Peter 68
 O'Hara Miss Emma, Maple Avenue 61
 O'Leary Revd P. M., Canadian Archives, Quebec Branch, St John 455
 O'Malley James, carter, charretier, Dorchester 199
 O'Mally John, Mountain Hill 48
 O'Mally M. B., salesman, commis-marchand, Mountain Hill 48
O'Meara D. D., Inspector of Customs, inspect. des douanes. St Stanislas 3
 O'Meara J. S., Grande Allée 117
 O'Meara Miss Josephine, d'Aiguillon 24
 O'Neil Henri, motorman, garde-moteur, Châteauguay 84
 O'Neil Henry, Champlain 585
 O'Neil James, engineer, ingénieur, Sault au Matelot 23
 O'Neil James, laborer, journalier, Champlain 410
 O'Neil Joseph, employé Imperial Oil, avenue Lesage 6, St.Malo
 O'Neil J. R., mg. J. P. Davis & Co, Prince 5 (north side), N. D. de Québec
 O'Neil Mrs widow Thomas, St John 248
 O'Neil Patrick, machinist, mécanicien, St-Stanislas 8
 O'Neil Patrick, ship laborer, ouvrier de navires, Little Champlain 72
 O'Neil T. B., of Knowles & O'Neil, Richelieu 49½
 O'Neil T. H., cigars, candies, etc, débit de tabac et journaux, St John 248
 O'Neil Thomas, bookkeeper, teneur de livres, Richelieu 49½
O'Neil William, merchant tailor, marchand-tailleur. A complete assortment of English, Scotch and Canadian tweeds. All orders executed with care and promptly delivered at moderate prices—Ouvrage fait avec soin et diligence. Coupe garantie. Prix modérés, St Jean 223, Phone 1984—res. St Olivier 94
 O'Neil James, clerk, commis, Garneau 40
O'Neill Miss L. A., Millinery Designer, Garneau 40
 O'Neill Miss Sarah C., school teacher, institutrice, Garneau 40
Ordre Canadien des amis choisis—(Bureau chef, Hamilton) — *Conseil Québec, No 418A, organ sé le 12 mars 1902*—Misaël Thibaudeau, président-honoraire; I. Chavanel, président; A. Patry, vice-président; J. E. Bouchard, ancien conseiller; Adj. Potvin, trésorier; J. A. Beaudet, secrétaire; R. Garneau, maréchal; J. Albert Demers, prélat; Dr Thibaudeau, Dr S. V. Martin, médecins — 87 rue d'Aiguillon, Salle Montreuil—Assemblée 2e mercredi de chaque mois.
O'Regan C. J., bottler of Dow's Ales and Porter, Ales Lager and Apple Cider, embouteilleur, Palace 3-5, Phone 696—Res. Palace 3
 O'Regan J. B., civil service clerk, employé service civil, St Augustin 120
 O'Regan Peter, rentier, gentleman, pension Hébert 23
 O'Regan Robert H., civil service clerk, fonctionnaire public, Lansdowne Ave
 O'Reilly Denis, ship laborer, journalier de navires, Fleurie 32
 O'Reilly Joseph, électricien, electrician, Champlain 470
 O'Reilly Michael, boarding house, maison de pension, Champlain 470
 O'Reilly M. J., telegraph operator, télégraphiste, Fleurie 32
 O'Reilly Miss M. A., post office clerk, commis bureau de poste, Richelieu 146
 O'Reilly Mrs widow Edward, du Palais 52
 O'Reilly Mrs widow F., Artillery 26
 O'Reilley William, laborer, journalier, Champlain 470
 O'Shea Michael, laborer, journalier, St Valier 156
 O'Sullivan David, horse shoer, maréchal ferrant, St Augustin 148½
 O'Sullivan Harry, advocate, St Peter 131. Tél. 1761—rés. Indian Lorette
 O'Sullivan J., blacksmith, forgeron, Elgin 16
 O'Sullivan Matthew, laborer, Mount Pleasant (East side), N. D. de Québec
O'Sullivan Miss, Decorator and Designer in flowers. Fleuriste. St John 179-181. Tél. 485
 O'Sullivan Mrs widow J., Elgin 18
 O'Toole James, laborer, journalier, Champlain 308
 Obalski Joseph, inspecteur des mines, mining inspector, Ste Anne 142

Order

TIMMONS'
 Telephone 685

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

From your Grocer.

- Observatoire de Québec, Arthur Smith, sutintendant, Grande Allée r 275
Oblats M. I., révérend Père W. Valiquette, supérieur et curé, superior and curate, Massue 15. Téléphone 2012
Odell L. S., of Fisk Limited, St Valier 578-580. Telephone 2043—res. St John 585, Telephone 614
 Odell Mrs George, St Augustin 116
Œuvre du Patronage, révd A. Nunesvais, supérieur, Côte d'Abraham 58-64. Téléphone 1476
Officers Mess, R. C. G. A., Lt. J. E. Mills, secretary, the Citadel
 Ogilvie Major A. T., R. C. G. A., Grande Allée 280
 Ogilvie Normand C., Avenue Ste Geneviève 45

Ogilvie Flour Mills Co., Ltd., (The),
 Montreal, V. E. BEAUVAIS, representing, Hochelaga Bank Building,
 St Peter 132, rooms 5-6. Telephone 897

Old Curiosity Shop—**H. J. GALE**—Modern and
 Ancient Furniture, Old English Clocks, China Glass ware, Plated
 ware, Old Books and Brass Antiquities, St Stanislas 27

- Oliver G. S., insurance clerk, commis d'assurance, Avenue St Denis 12
 Oliver H. H., bookkeeper, teneur de livres, boards Couillard 404
 Oliver Mrs Fred, Avenue St Denis 12
 Oliver Stuart S., civil engineer, and auditor Q & Lake St John Ry., St André 160, res. St Stanislas 1
 Oliver Mrs widow Theophilus H., Dauphine 10. Telephone 726
 Ollivier Alcide, emp. service civil, civil clerk, de l'Alverne (côté ouest), Notre Dame de Québec
 Ollivier Mme N. N., pension Ste Anne 18
Omer's Cafe, J. O. Rochette, & Cie, proprietors, St Paul 281. Tel. 3044
Ontario Accident Ins. Co., of Toronto, W. J. Fraser, agent, St Peter 132, Room 3. Phone 3059

Orchestre Carbonneau, Jos. Carbonneau, directeur, St Olivier 78

Orchestre Côté—Directeur: N. Côté; membres: Arthur Careau, J. Lortie, E. Dompierre, J. Dubé, E. Robitaille, P. Boulanger, H. Boisvert, A. Parent.—Salle: 25 rue Marchand. Telephone 1396

Ordnance Stores Corps, M. D. No 7, Lt. Col. J. A. Morin, S. O. O., Citadel Hill

Ordre Canadien des Amis Choisis—(Bureau chef Hamilton)—*Conseil Québec No. 418a*—organité le 12 mars 1902—Misaël Thibau deau, président-honoraire; J. Chavanel, président; A. Patry, vice-président; J. E. Bouchard, ancien-conseiller; Adj. Potvin, trésorier; J. A. Beudet, secrétaire; R. Garneau, maréchal; J. Albert Demers, Prêlat; Drs Thibaudeau et S. V. Martin, médecins-exam.—87 D'Aiguillon, salle Montreuil—Assemblée 2e mercredi de chaque mois

Orkin J. M., wholesale millinery, articles de modes en gros, Montréal, Henry Bogue, repres., St Joseph 564-58. Tel. 2520

Ortemberg Benzien, merchant, marchand, St Joseph 85, res. du Pont 85

Ortemberg David, merchant, marchand, du Pont 85

Ottawa Fire Insurance Co., J. F. Arel, agent, St Pierre 724. Telephone 618

Ouellet Adjuator, garçon de table, waiter, des Fossés 251

Ouellet Albert, cordonnier, shoemaker, 5e Avenue Est 140, Hedleyville

Ouellet Alexandre, emp. C. P. R., Ste Hélène 38

Ouellet Alfred, employé civil, civil service clerk, Richardson 259

Ouellet David, de Ouellet & Levesque, architecte, évaluateur, etc; Bureau d'architecture, St Jean 117—rés. chemin Ste Foy (côté sud)

Demandez nos prix
 avant d'acheter
 ailleurs.

Lamontagne Limitée.
 BLOC BALMORAL

RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, Can

Négociants et im-
 portateurs de cuirs
 articles de sellerie
 et de cordonnerie.

- Ouellet Elie, ingénieur, engineer, 3e rue Est 49, Hedleyville
 Ouellet Emile, charretier, carter, des Commissaires 109
 Ouellet Eugène, journalier, laborer, Franklin 196
 Ouellet François-Xavier, employé Dept de la Marine, Laberge 10
 Ouellet François-Xavier, facteur, letter carrier, Latourelle 74
 Ouellet Georges, sacristain, sexton, du Roi 161
 Ouellet Hippolyte, tourneur, turner, Grant 188
 Ouellet Jean-Baptiste, chauffeur, stoker, Octave 49
 Ouellet Jos. Auguste, commis, clerk, 8e Avenue Est 63h, Hedleyville
 Ouellet Joseph, menuisier, joiner, Bayard 200
 Ouellet Joseph, boulanger, baker, de Villiers 28 *
- Ouellet Joseph**, mécanicien, marchand et fabricant de machines pour chaussures. Spécialités : réparations d'auto.mobiles et de bicycles ; machinist, merchant and manufacturer of boot and shoe machinery, Caron 12—rés. Fleurie 127
- Ouellet Joseph, journalier, laborer, Cha nplain Market Place 26
 Ouellet Joseph, journalier, laborer, Laliberté 40
 Ouellet Joseph, navigateur, sailor, Octave 12
 Ouellet Jos. Eugène, commis, clerk, du Roi 105
 Ouellet Jos. M., Champlain 13
- Ouellet Joseph P.**, architecte et évaluateur, architect and valuator. Bureau et résidence, Ste-Famille 28
 Ouellet Lazare, menuisier, joiner, Parent 53
- Ouellet & Levesque**—*David Ouellet & Pierre Levesque*—architectes, évaluateurs, etc ; architects, valutors, etc, St Jean 117. Tel. 1214
- Ouellet Lucien, charretier, carter, de la Reine 259
 Ouellet Mlle Aglaée, modiste, dressmaker, Fleurie 75
 Ouellet Mlle Céline, couturière, dressmaker, St Olivier 67
 Ouellet Mlle Odile, couturière, dressmaker, Victoria r 15
 Ouellet Mme veuve Nazaire, Daulac 38
 Ouellet Mme Pierre, maison de pension, boarding house, St Joseph 266½
 Ouellet Mme Pierre, manchonnière, furrier, St Jean 590
 Ouellet Narcisse, charretier, carter, Récollets 1
 Ouellet Nazaire, commis, clerk, Daulac 38
 Ouellet Octave, commerçant de bois, wood merchant, des Fossés 40
 Ouellet Olivier, journalier, laborer, Bagot r 221
 Ouellet Onésime, tanneur, tanner, Caron 23
 Ouellet Paul, journalier, laborer, Grant 188
 Ouellet Philéas, conducteur d'expresse, express driver, Tessier 39
 Ouellet Pierre, ancien marchand, St Jean 590
 Ouellet Pierre, commis, clerk, St Joseph 266½
 Ouellet Pierre, commis-épiciier, grocer's clerk, Richelieu 133½
 Ouellet Pierre, marchand de cuir, leather merchant, des Fossés 33
 Ouellet Salem, charretier, carter, St Valier 1014
 Ouellet Thomas, menuisier, joiner, Route Trudel 3, St Malo
 Ouellette Octave, fonctionnaire public, civil service clerk, secrétaire du conseil d'Agriculture, St Cyrille 75
- Ouimet Achille, cordonnier, shoemaker, 1ere rue Est A 1, Limoilou
 Ouimet Emmanuel, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 254
 Ouimet Calixte, tonnelier, cooper, St Dominique 52
 Overton J. A., emp. Ross Rifle Factory, St Michael 7
 Owen Harry, fireman, pompier, Prevost 2
 Owen Henry, laborer, journalier, Claire Fontaine 37
- Owen P. G.**, sec.-treasurer Province of Quebec Limit Holders Association, St Peter 56. Phone 135—boards Clarendon Hotel. Telephone 1706
- Oyamel Co.**, manufacturers of Tawn Lumber, Pulpwood and Railroad Ties. Mills at Roberval, Lake St John.—B. A. Scott, vice-president and General Manager, St Peter 132

Voie d'évitement et Sécherie moderde. C. P. R. Siding and Dry Siln

GIGNAC, BELAND & CIE

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

Ozo Co., Ltd (The)—Manufacturers of High Grade Pickles, Vinegar, Jams, Sauces and Catsup—R. Mackay Rinfret, agent contrôleur, Notre Dame 25. Tel. 1912

BRUYÈRE CANADIAN TOBACCO, at 40, 50, 60, 80c per lb. a trial will convince you, for sale at **EUG. GARNEAU**, 58 St John Str., Québec.

P

Pacaud & Bernier—*Lucien Pacaud & Jean-Bte Bernier*—avocats, advocates, St Pierre 131. Téléphone 1884

Pacaud E. L. fonctionnaire public, civil service clerk, d'Aguillon 162

Pacaud Horace A., banquier, banker, St Pierre 88, 2e étage, Téléphone 1749—rés. de Salaberry 64. Téléphone 1750

Pacaud Lucien, avocat, de Pacaud & Bernier, pension Haldimand 11

Pacaud Mme Auguste, St Jean 445

Pacaud Mme veuve Ernest, pension Haldimand 11

Page Charles, conductor Q. Ry, Ste Cécile 46

Page G. S., Manager Hat Dept at J. Arthur Paquet's Factory, gérant, St Ursule 62

Page Johnny, painter and caretaker, peintre et gardien, Fleurie 193

Page Mrs widow Richard, Ste Cécile 46

Page Thomas, shoemaker, cordonnier, Latourelle 192½

Pagé Edouard, charretier, carter, St Olivier 305

Pagé Evariste, commis-marchand, salesman, Ste Madeleine 14

Pagé France, charretier, carter, Ste Agnès 1

Pagé François-Xavier, épiciier, grocer, Victoria 114-116

Pagé François-Xavier, journalier, laborer, Latourelle 147

Pagé J. D., spécialiste pour le traitement des maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge.—Surintendant médical, Hôpital de l'Immigration, et médecin en chef du port de Québec, Ste-Ursule 29. Téléphone 1556

Pagé Joseph, employé Dominion Arsenal, Côte d'Abraham 152

Pagé Joseph, garde-magasin, storeman, St Olivier 238

Pagé Joseph, journalier, laborer, Ste-Claire 19

Pagé Joseph, journalier, laborer, 3e rue 73, Stadacona

Pagé Joseph, ouvrier en fourrures, furrier, Latourelle 119½

Pagé Joseph Herménégilde, garde-magasin, storeman, Latourelle 149

Pagé Mme Joseph, Avenue Renaud 39

Pagé Mme Neil, modiste, dressmaker, du Roi 179½

Pagé Neil, pourvoyeur, steward, du Roi 179½

Pagé Pierre, journalier, laborer, côte d'Abraham 152

Pagé Pierre, charretier, carter, St Bonaventure 71

Pagé Pierre C., cordonnier, shoemaker, Napoléon 102

Pagé Raoul, peintre décorateur, decorative painter, Avenue Renaud 125

~~Pageau~~ Pageau voir aussi Pageot

Pageau Aimé, menuisier, joiner, des Stigmates (côté sud) N.-D. de Québec

Pageau Alfred, cordonnier, shoemaker, de Jumonville 38

Pageau Arthur, barbier, barber, St Valier 659

Pageau Charles, boulanger, baker, Sauvageau 157

Pageau Charles, boulanger, baker, du Roi 378

Pageau Charles, notaire; Imprimeur du Roi et greffier des impressions de l'Assemblée Législative; notary, King's Printer and Clerk of Printing, Legislative Assembly, Avenue des Erables 56

Pageau Elzéar, agent, Côte Ste Geneviève 28 et St Olivier 121

Pageau Ferdinand, corroyeur, currier, Colomb 254

Pageau François-Xavier, boulanger, baker, Napoléon 134

Jones, * Bagues, * Chaines, * Médailleurs.

Manufacturés par **ARTHUR PAQUET**

67, RUE ST-JOSEPH,

TEL. 2537